

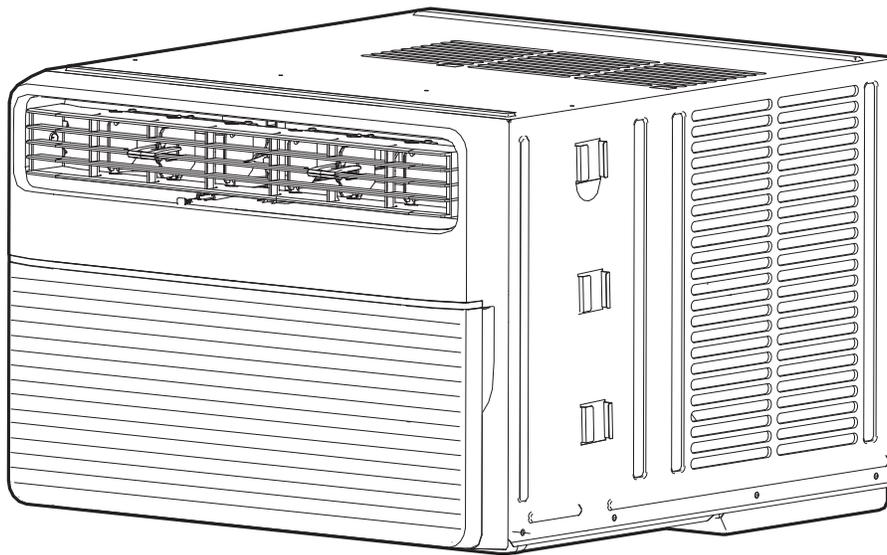
# VISSANI™

Item # 1001 834 226  
Model# VAW08S4HWT

## USE AND CARE GUIDE

---

### ROOM AIR CONDITIONER



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,  
call Vissani Customer Service  
8 a.m. - 7 p.m., EST, Monday - Friday, 9 a.m. - 6 p.m., EST, Saturday

**1-855-847-7264**

**HOMEDEPOT.COM**

---

#### **THANK YOU**

*We appreciate the trust and confidence you have placed in Vissani through the purchase of this air conditioner. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs.*

*Thank you for choosing Vissani!*

# Table of Contents

Safety Information .....	2	Operation.....	15
Pre-Installation .....	9	Normal Sounds .....	16
Tools Required .....	9	Key Pad Features.....	17
Mounting Hardware Included.....	9	Using the Remote Control.....	19
Top Rail Hardware Included.....	9	Care and Cleaning .....	26
Design Notice.....	10	Air Filter Cleaning .....	26
Features.....	10	Cabinet Cleaning .....	26
Air Directional Louvers.....	10	Winter Storage.....	26
Window Requirements.....	10	Troubleshooting .....	27
Installation .....	11		
For wooden windows.....	13		
For Vinyl-Clad windows.....	13		
If AC is Blocked by Storm Window.....	14		

## Safety Information

### READ THIS MANUAL

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.



**WARNING:** This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



**CAUTION:** This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.



**WARNING:**

- Plug in power plug properly. Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.
- Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug. It may cause electric shock or fire due to heat generation.
- Do not use damaged or an unspecified power cord.
  - It may cause electric shock or fire.
  - If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



**WARNING:**

- Always install circuit breaker and a dedicated power circuit. Incorrect installation may cause fire and electric shock.
- Do not operate with wet hands or in damp environment. It may cause electric shock.
- Do not direct airflow at room occupants only. This could damage your health.
- Always ensure effective grounding. Incorrect grounding may cause electric shock.
- Do not allow water to run into electric parts. It may cause failure of machine or electric shock.
- Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances. It may cause electric shock or fire due to heat generation.
- Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it. It may cause fire and electric shock.
- Do not use the socket if it is loose or damaged. It may cause fire and electric shock.
- Do not open the unit during operation. It may cause electric shock.
- Keep firearms away. It may cause fire.
- Do not use the power cord close to heating appliances. It may cause fire and electric shock.
- Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc. It may cause an explosion or fire.
- Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance. It may cause explosion, fire, and burns.
- Do not disassemble or modify unit. It may cause failure and electric shock.

## Safety Information (continued)



### CAUTION:

- When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit. It may cause an injury.
- Ventilate the room well when used together with a stove, etc. An oxygen shortage may occur.
- Do not clean the air conditioner with water. Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.
- Stop operation and close the window in storm or hurricane. Operation with windows opened may cause wetting of indoors and soaking of household furniture.
- Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure. If bracket is damaged, there is concern of damage due to falling of unit.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out. Pulling on the cord may cause electric shock and damage.
- Do not place obstacles around air inlets or inside of air outlet. It may cause failure of appliance or accident.
- Do not drink water drained from air conditioner. It contains contaminants and could make you sick.
- If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Unplug the air conditioner and contact a qualified service technician.
- Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.
- Do not use strong detergent such as wax or thinner. Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.
- Do not use for special purposes. Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.
- When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker. Do not clean unit when power is on as it may cause fire and electric shock, and it may cause an injury.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks. Operation without filters may cause failure.
- Turn off the main power switch when not using the unit for a long time. It may cause failure of product or fire.
- Do not place heavy object on the power cord and ensure that the cord is not compressed. There is danger of fire or electric shock.
- Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.



### CAUTION:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room.
- The appliance with electric heater shall have at least 3 feet (1 meter) space from to the combustible materials.
- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit. Contact the authorized installer for installation of this unit.



### CAUTION:

- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out. Otherwise, it may cause electric shock and damage.
- Ensure that the installation is properly secured to prevent the product from potentially falling.
- Do not place heavy objects on the power cord and ensure that the cord is not compressed. Otherwise, there is danger of fire or electric shock.
- If water is spilled on the unit, turn off the unit and switch off the circuit breaker. Isolate supply by taking the power-plug out and contact a qualified service technician.
- Do not use near gas stove or other gas burning appliances, as air flow may affect gas combustion.
- Do not use for any purpose other than room comfort.
- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration.
- Turn off the main power switch if the unit is not to be used for an extended time.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks. Operation without filters may cause failure.
- Do not drink water drained from the air conditioner.

## Safety Information (continued)



A2L

**CAUTION:**  
Risk of fire  
flammable materials

Explanation of symbols displayed on the unit:

	<b>CAUTION</b>	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	<b>CAUTION</b>	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	<b>CAUTION</b>	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.



**WARNING:** (for using R32 refrigerant only)

- Do not try to accelerate the defrosting process or methods of cleaning that are not recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without a continuously operating ignition source (for example, open flames or an operating gas appliance) or an ignition source (for example, an operating electric heater) close to the appliance. The appliance shall also be stored in a room without ignition sources.
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odor.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- Unit is only to be serviced by a Vissani authorized servicer, please call Customer Service at 1-855-847-7264 for support.
- Flammable refrigerant R32 is used within air conditioner. Please follow the instructions carefully to handle, install, clean, and service the air conditioner to avoid damage or hazard. Do not dispose of air conditioner in regular trash. Contact qualified agency for proper disposal.
- No open fire or devices that generate spark/arcing shall be around the air conditioner to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instructions carefully to store or maintain the air conditioner to prevent mechanical damage from occurring.



**WARNING:**

- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- DO NOT modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- DO NOT share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Please follow the instruction carefully to handle, install, clear, service the appliance to avoid any damage or hazard.
- When maintaining or disposing the appliance, the refrigerant shall be recovered properly, shall not discharge to air directly.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- A warning that the appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification. All training shall follow the ANNEX HH requirements of UL 60335-2-40.

## Safety Information (continued)



### WARNING:

Examples for such working procedures are:

- breaking into the refrigerating circuit;
- opening of sealed components;
- opening of ventilated enclosures.

## TRANSPORT OF EQUIPMENT CONTAINING FLAMMABLE REFRIGERANTS

See transport regulations.

## MARKING OF EQUIPMENT USING SIGNS

See local regulations.

## DISPOSAL OF EQUIPMENT USING FLAMMABLE REFRIGERANTS

See national regulations.

## STORAGE OF EQUIPMENT/APPLIANCES

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

## STORAGE OF PACKED (UNSOLD) EQUIPMENT

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

## INFORMATION ON SERVICING

1. Checks to the area: Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.
2. Work procedure: Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.
3. General work area: All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.
4. Checking for presence of refrigerant: The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.
5. Presence of fire extinguisher: If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.
6. No ignition sources: No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.
7. Ventilated area: Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

## Safety Information (continued)

8. Checks to the refrigeration equipment: Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed. The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed. If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant.
9. Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected. Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.
10. Checks to electrical devices: Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include: That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking. That no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system. That there is continuity of earth bonding.

### SEALED ELECTRICAL COMPONENTS SHALL BE REPLACED

1. During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc.
2. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
3. Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.  
NOTE: The use of silicone sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

### INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS MUST BE REPLACED

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

### CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

### DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

### LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but

## Safety Information (continued)

the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipework. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Removal of refrigerant shall be according to Removal and evacuation.

### REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. Opening of the refrigeration systems shall not be done by brazing. The following procedure shall be adhered to:

- Safely remove refrigerant following local and national regulations;
- Evacuate;
- Purge the circuit with inert gas (optional for A2L);
- Evacuate (optional for A2L);
- Continuously flush or purge with inert gas when using flame to open circuit; and
- Open the circuit.
- The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free n flammable refrigerants. This process might compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.
- For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used. the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. The outlet for the vacuum pump shall not be close to any potential ignition sources, and ventilation shall be available.

### CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them. Cylinders shall be kept upright. Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant. Label the system when charging is complete (if not already). Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow-up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

### DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

1. Become familiar with the equipment and its operation.
2. Isolate system electrically.
3. Before attempting the procedure ensure that:
  - Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders.
  - All personal protective equipment is available and being used correctly.
  - The recovery process is supervised at all times by a competent person.
  - Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.

## Safety Information (continued)

---

4. Pump down refrigerant system, if possible.
5. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
6. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
7. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not overfill cylinders. (No more than 80% volume liquid charge).
9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
10. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
11. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

### **LABELING**

Equipment shall be labeled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

### **RECOVERY**

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e, special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order.

Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

# Pre-Installation

 **NOTE:** All the pictures in this manual are for illustrative purposes only. The actual appearance of the air conditioner you purchased may vary slightly, but its operation and functions will be similar.

 **NOTE:** Save carton and these Installation Instructions for future reference. The carton is the best way to store unit during winter, or when not in use.

## TOOLS REQUIRED



Phillips screwdriver



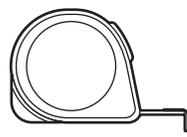
Pencil



Level



Flat blade screwdriver



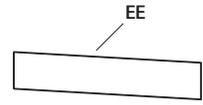
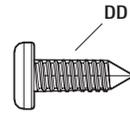
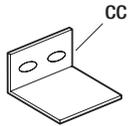
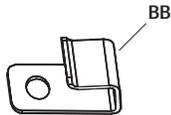
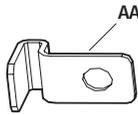
Measuring tape or ruler



Scissors or knife

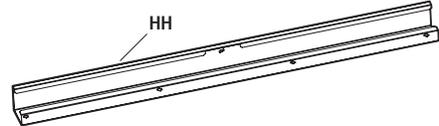
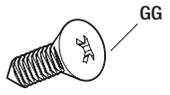
## MOUNTING HARDWARE INCLUDED

 **NOTE:** Hardware not shown to actual size.



Part	Description	Quantity
AA	Lock Frame (For Wooden windows)	2
BB	Lock Frame (For Vinyl-Clad windows)	2
CC	Sash Lock	1
DD	3/4" (or 1/2") Screws	7
EE	Weather Stripping 10" x 3/4" x 1/12" (For ENERGY STAR models only)	5
FF	Window Sash Seal Foam	1

## TOP RAIL HARDWARE INCLUDED



Part	Description	Quantity
GG	3/8" Screws	4
HH	Top Rail	1

# Pre-Installation (continued)

## DESIGN NOTICE

In order to ensure the optimal performance of our products, the design specifications of the unit and remote control are subject to change without prior notice. All illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail. The unit can be controlled by the unit control panel alone or with the remote controller. This manual does not include Remote Controller Operations, see the “Remote Controller Instruction” packed with the unit for details.



### WARNING:

To reduce the risk of re, electrical shock, or injury to people or property, read the SAFETY PRECAUTIONS before operating this appliance.

## FEATURES

This air conditioner is designed to be operated under the following conditions:

Outdoor temp.	18~43°C (64~109°F)
Indoor temp.	17~32°C (62~90°F)



### NOTES:

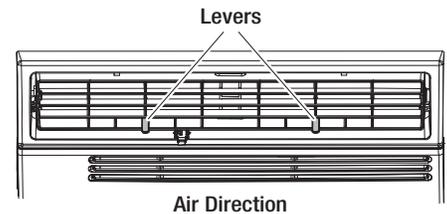
- The relative humidity of room should be less than 80%. If the unit is used in a condition with a relative humidity over 80%, there will be condensed water on the surface of the unit.
- Performance may be reduced outside of these operating temperatures.

## AIR DIRECTIONAL LOUVERS

The louvers will allow you to direct the air flow Left or Right, or Up and Down (optional on some models) throughout the room as needed.

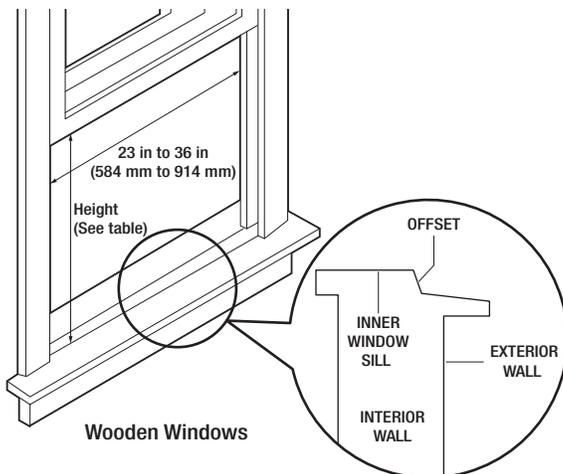
Move the Levers from side to side until the desired LEFT/RIGHT direction is obtained.

You can also move the LEFT lever to adjust the flow UP/DOWN as needed.



## WINDOW REQUIREMENTS

Your air conditioner is designed to install in standard double hung windows with opening widths of 584mm to 914mm (23 in. to 36 in.).



Model	Height
8000 BTU/h	(356mm) (14 in.)

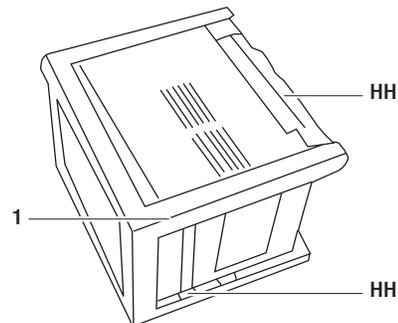
# Installation

## 1 Prepare the Window

- Lower sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening (see Height dimension on page 10).
- Side louvers and the rear of the AC must have clear air space to allow enough airflow through the condenser for heat removal. The rear of the unit must be outdoors, not inside a building or garage.

## 2 Prepare Air Conditioner

- Remove the air conditioner from the carton and place on a flat surface.
- Remove top rail (HH) from the packaging material (1).

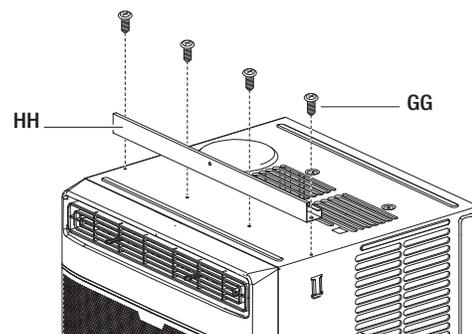


## 3 Install Top Rail



**WARNING:** For safety reasons, all four (4) screws MUST be securely fastened.

- Align the hole in the top rail (HH) with those in the top of the unit.
- Secure the top rail (HH) to the unit with the 3/8" screws (GG).

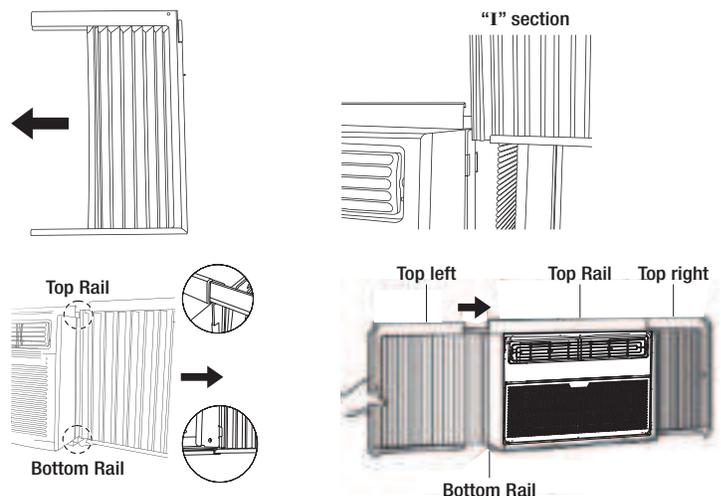


## 4 Install the Accordion Panels on Air Conditioner

- Place unit on floor, a bench or a table.
- Hold the accordion panel in one hand and gently pull back the center to free the open end.
- Slide the free end "I" section of the panel directly into the cabinet as shown in Fig. 2. Slide the panel down. Be sure to leave enough space to slip the top and bottom of the frame into the rails on the cabinet.
- Once the panel has been installed on the side of the cabinet, make sure it sits securely inside the frame channel by making slight adjustments.
- Slide the top and bottom ends of the frame into the top and bottom rails of the cabinet. Fig. 3.
- Slide the panel all the way in and repeat on the other side.



**NOTE:** Top rail and Sliding Panels at each side are off set to provide the proper pitch to the rear of (5/16 in). This is necessary for proper condensed water management and drainage. If you are not using the Side Panels for any reason, this pitch to the rear must be maintained.



**NOTE:** If storm window blocks AC, see Fig. 15.

# Installation (continued)

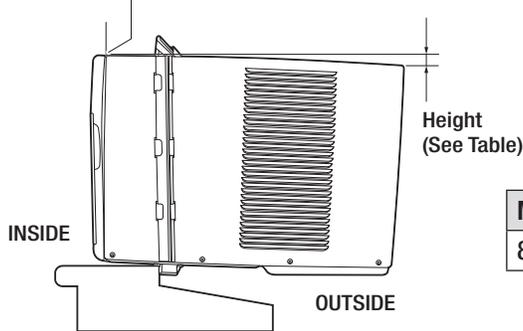
## 5 Secure the Accordion Panels



**NOTE:** Check that air conditioner is tilted back per Height dimension (tilted about 3° to 4° downward to the outside). After proper installation, condensate should not drain from the overflow drain hole during normal use. Adjust the slope if otherwise.

- Keep a firm grip on the air conditioner, carefully place the unit into the window opening so the bottom of the air conditioner frame is against the window sill. Carefully close the window behind the top rail of the unit.

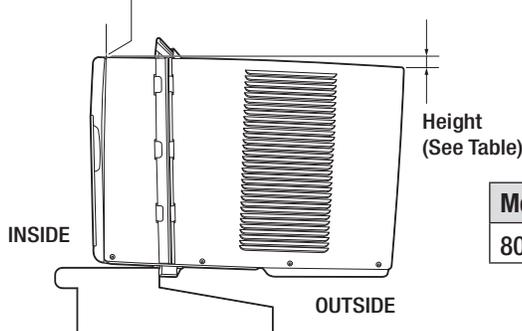
Measure from the cabinet edge



Wooden Windows

Model	Height
8000 BTU/h	About 3/4 to 1 in.

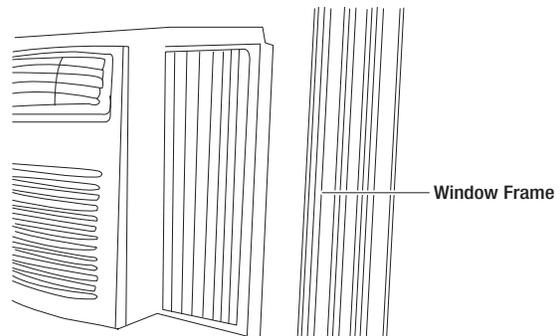
Measure from the cabinet edge



Vinyl-Clad Windows

Model	Height
8000 BTU/h	About 3/4 to 1 in.

- Extend the side panels out against the window frame



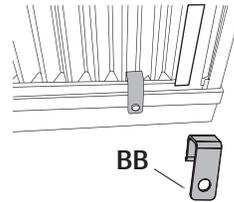
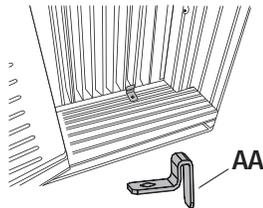
## Installation (continued)

### 6 Install Support Bracket

- Place the frame lock between the frame extensions and the window sill as shown.
- Drive 19mm (3/4 in.) or 12.7mm (1/2 in.) locking screws (DD) through the frame lock and into the sill.



**NOTE:** To prevent window sill from splitting, drill 3mm (1/8 in.) pilot holes before driving screws.

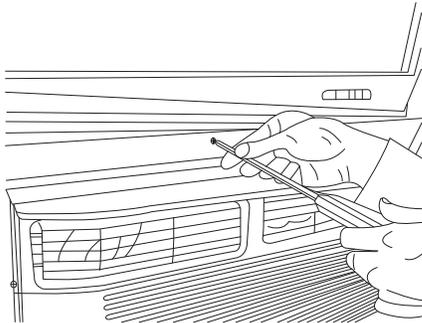


#### FOR WOODEN WINDOWS

Drive 12.7mm (1/2 in.) locking screws through the frame lock and into the sill.



**NOTE:** To prevent window sill from splitting, drill 3mm (1/8 in.) pilot holes before driving screws. Drive 12.7mm (1/2 in.) locking screws through frame holes into window sash.

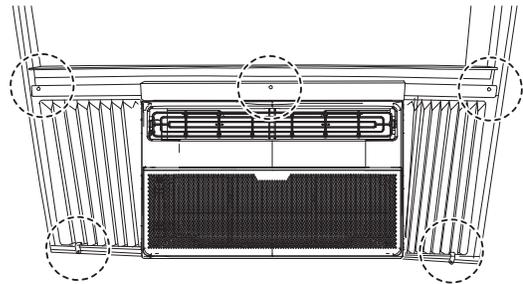


#### FOR VINYL-CLAD WINDOWS

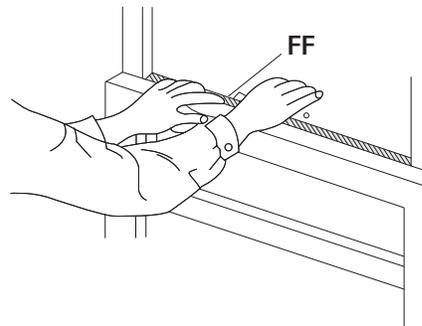
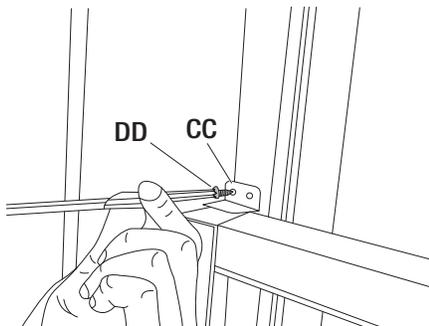
Drive 12.7mm (1/2 in.) locking screws through the frame lock and into the sash.



**NOTE:** Before driving the screws, use a drill to drill 5 holes through the holes in the frame lock and frame extensions into the windows sash as shown.



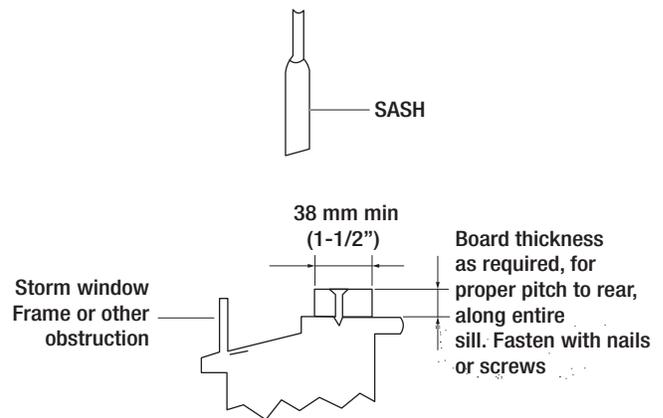
- To secure lower sash in place, attach right angle sash lock (CC) with 19mm (3/4 in.) or 12.7mm (1/2 in.) screws (DD).
- Cut window sash seal foam (FF) and insert it in the space between the upper and lower sashes.



## Installation (continued)

### 7 IF AC IS BLOCKED BY STORM WINDOW

Add wood as shown, or remove storm window before air conditioner is installed. If storm window frame must remain, be sure the drain holes or slots are not caulked or painted shut. Accumulated rain water or condensation must be allowed to drain out.



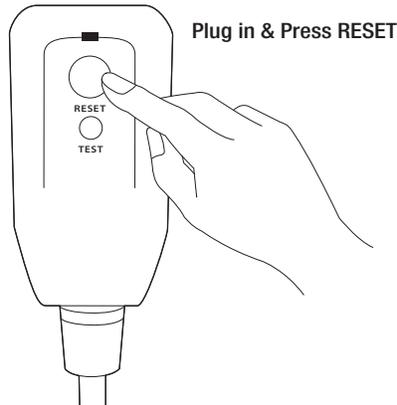
### 8 Removing AC From Window

- Turn AC off , and disconnect power cord.
- Remove sash seal from between windows, and unscrew safety lock.
- Remove screws installed through frame and frame lock.
- Close (slide) side panels into frame.
- Keeping a firm grip on air conditioner, raise sash and carefully remove.
- Be careful not to spill any standing water while lifting unit from window. Store parts WITH air conditioner.

# Operation

The power supply cord contains a current measuring device that detects damage to the power cord. Test your power supply cord as follows:

1. Plug in the air conditioner.
2. The power supply cord will have TWO buttons on the plug head. Press the TEST button. You will notice a click as the RESET button pops out.
3. Press the RESET Button. You will notice a click as the button engages.
4. The power supply cord is now supplying electricity to the unit. (On some products this is also indicated by a light on the plug head.)

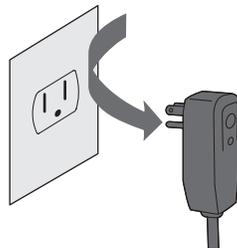


**NOTE:** The power supply cord with this air conditioner contains a current detection device designed to reduce the risk of fire. In the event that the power supply cord is damaged, it can not be repaired. It must be replaced with a cord from the manufacturer.



**WARNING:** Do not, under any circumstances, cut, remove or bypass the grounding prong.

Grounding type wall receptable

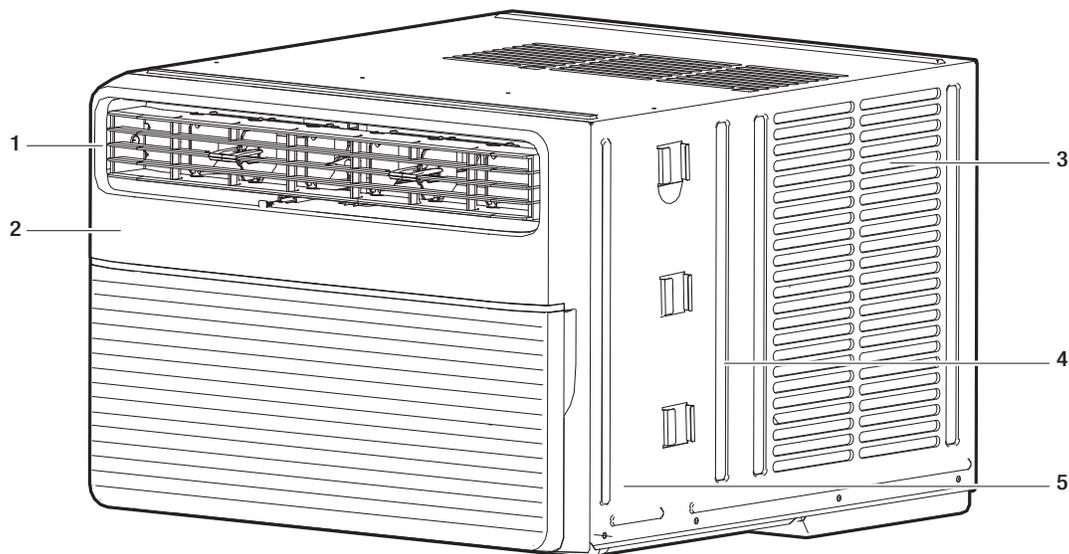


**NOTE:**

- Do not use this device to turn the unit on or off .
- Always make sure the RESET button is pushed in for correct operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to reset when either the TEST button is pushed, or it can not be reset. Please contact Customer Service).

## Operation (continued)

### NORMAL SOUNDS



#### 1. SOUND OF RUSHING AIR

In front of the unit, you may hear the sound of rushing air being moved by the fan.

#### 2. GURGLE/HISS

Gurgling or hissing noises may be heard due to refrigerant flowing through evaporator during normal operation.

#### 3. TRICKLING SOUND

Droplets of water hitting condenser during normal operation may cause a trickling sound.

#### 4. VIBRATION

Unit may vibrate and make noise because of poor wall or window construction or incorrect installation.

#### 5. HIGH PITCHED SOUND

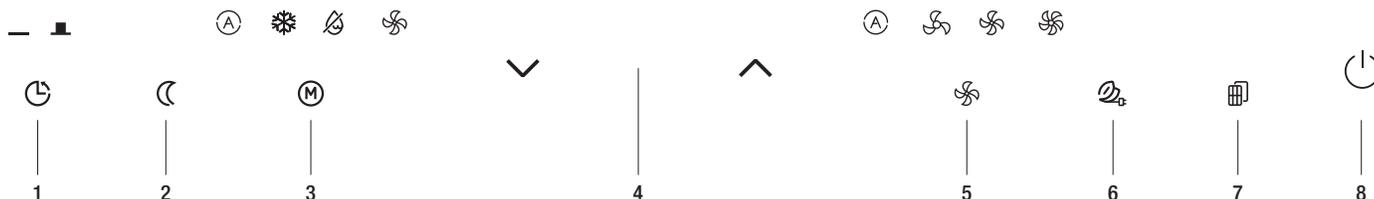
High efficiency compressors may have a high pitched sound during cooling cycle.

## Operation (continued)



**NOTE:** Before you begin, thoroughly familiarize yourself with the control panel as shown below and all its functions, then follow the symbol for the functions you desire. The unit can be controlled by the unit control alone, with the remote, or with the app (some models).

### KEY PAD FEATURES



## 1 TIMER: AUTO START/STOP FEATURE

When the unit is on, press the Timer button. The “Timer off” LED indicator light will illuminate indicating the Auto stop feature has been activated. When the unit is off, press the Timer button. The “Timer on” LED indicator light will illuminate indicating the Auto start feature has been activated.

- When the time of TIMER ON is displayed, press the Timer button again. The TIMER OFF indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop program has initiated.
- Press or hold the UP or DOWN button to change the Auto time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.
- The selected time will register in 5 seconds, and the system will automatically revert back to display the previous temperature setting or room temperature when the unit is on. (when the unit is off, there is no display.)
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop timed program.



**NOTE:** To cancel timer operation, press and hold the timer button for 2 seconds until the beep/buzzer is heard.

## 2 SLEEP FEATURE

Press Sleep button to initiate the sleep mode. In this mode the selected temperature will increase by 1(or 2)°C / 2°F 30 minutes after the mode is selected.

The temperature will then increase by another 1(or 2)°C / 2°F after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the Sleep mode and the unit will continue to operate as originally programmed. The Sleep mode program can be cancelled at any time during operation by pressing the Sleep button again.

## Operation (continued)

### 3 TO SELECT THE OPERATING MODE

To choose operating mode, press Mode button. Each time you press the button, a mode is selected in a sequence that goes from Auto, Cool, Dry and Fan. The indicator light adjacent will be illuminated and remain on once the mode is selected.

When the unit is turned off and back on via the power button, the unit will automatically switch on the Energy Saver function for the following modes: Cool, Dry, Auto.

#### To operate on Auto feature:

- When you set the air conditioner to AUTO mode, it will automatically select cooling or fan only operation depending on what temperature you have selected and the current room temperature.
- The air conditioner will control room temperature automatically according to temperature you've set.
- In this mode, the fan speed cannot be adjusted as it's automatically controlled according to temperature setting and room temperature.

#### To operate on Fan Only:

- Use this function only when cooling is not desired, such as for room air circulation or to exhaust stale air (on some models). (Remember to open the vent during this function, but keep it closed during cooling for maximum cooling efficiency.) You can choose any fan speed you prefer.
- During this function, the display will show the actual room temperature, not the set temperature as in the cooling mode.
- In Fan Only mode, the temperature is not adjusted.

#### To operate on Dry mode:

In this mode, the air conditioner will generally function as a dehumidifier. Since the conditioned space is a closed or sealed area, some degree of cooling will occur.

### 4 DISPLAYS

Shows the set temperature in "°F" or "°C" and the Auto-timer settings. While on Fan Only mode, it shows the room temperature. If the room temperature is too high or low, it will display "HI" or "LO"



Error codes:

AS: Room temperature sensor error - Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

ES: Evaporator temperature sensor error - Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.



#### NOTES:

- To change the AC between Celsius and Fahrenheit scales, press the temperature control arrows at the same time for 5 seconds.
- If the unit shuts off unexpectedly due to the power outage, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

### 5 TO ADJUST FAN SPEEDS

Press to select the Fan Speed in four steps - Auto, Low, Med or High. Each time the button is pressed, the fan speed mode is changed. On Dry mode, the fan operates on Low speed automatically and cannot be changed.

On Auto mode, the fan operates on Auto fan speed automatically and cannot be changed.

### 6 ENERGY SAVER FEATURE (ECO)

Press Energy Saver button to initiate this function. This function is available on COOL, DRY, AUTO (only AUTO-COOLING and AUTO-FAN) modes. The fan will continue to run for 3 minutes after the compressor shuts off. The fan then cycles on for 2 minutes at 10 minute intervals until the room temperature is above the set temperature, at which time the compressor turns back on and Cooling resumes.

## Operation (continued)

### 7 CHECK FILTER FEATURE

Press Check filter button to initiate this feature. This feature is a reminder to clean the Air Filter for more efficient operation. The light will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter, press the Check Filter button and the light will go off.

### 8 TO TURN UNIT ON OR OFF

Press ON/OFF button to turn unit on or off.

NOTE: The unit will automatically initiate the Energy Saver function under Cool, Dry, Auto modes.

#### TO CHANGE TEMPERATURE SETTING:

Press UP/DOWN button to change temperature setting.

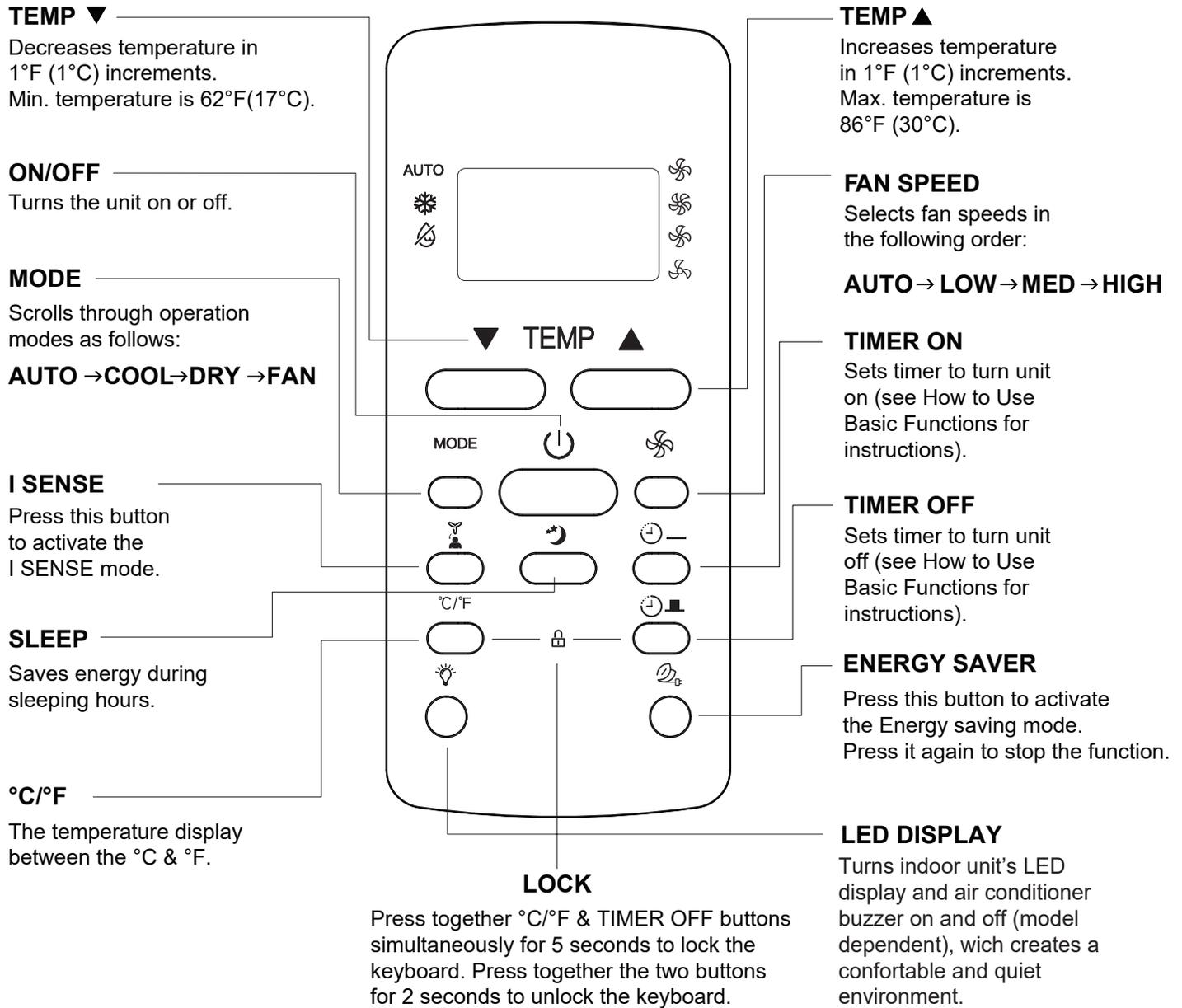
NOTE: Press or hold either UP ( ) or DOWN ( ) button until the desired temperature is seen on the display.

This temperature will be automatically maintained anywhere between 17°C (62°F) and 30°C (86°F). If you want to display the actual room temperature, see To Operate on Fan Only section.

# Using the Remote Control

<b>Model</b>	<b>RG51G(1)/CEFU1</b>
<b>Rated Voltage</b>	<b>3.0V (Dry batteries R03/LR03×2)</b>
<b>Signal Receiving Range</b>	<b>8m</b>
<b>Environment</b>	<b>23°F~140°F (-5°C~60°C)</b>

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with the remote control. The following are brief instructions to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the How to Use Basic Functions section of this manual.



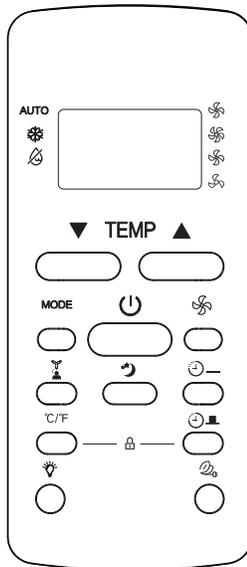
# Using the Remote Control (continued)

## 1 Using Cool Mode



**IMPORTANT:** Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

- Press the MODE button to select COOL mode.
- Set your desired temperature using the TEMP ▼ or TEMP ▲ button.
- Press FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



### SETTING TEMPERATURE

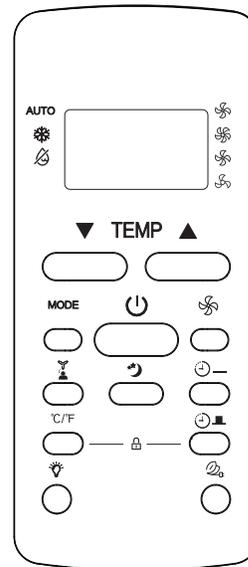
The operating temperature range for units is 62-86°F (17-30°C). You can increase or decrease the set temperature 1°F (1°C) increments.

## 2 Using Auto Mode

- In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or DRY operation based on the set temperature.
- Press the MODE button to select AUTO.
- Set your desired temperature using the TEMP ▼ or TEMP ▲ button.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



**NOTE:** FAN SPEED can't be set in AUTO mode.



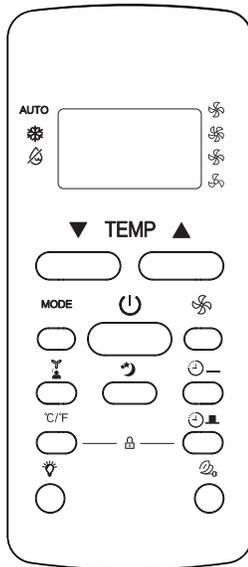
## Using the Remote Control (continued)

### 3 Using Fan Mode

- Press the MODE button to select FAN mode.
- Press FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



**NOTE:** You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.

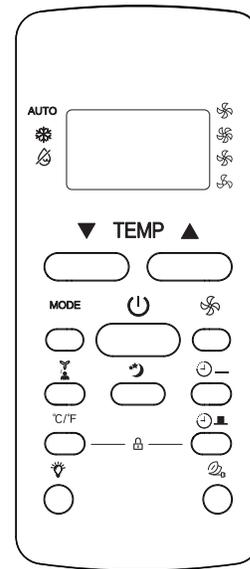


### 4 Using Dry Mode

- Press the MODE button to select DRY.
- Set your desired temperature using the TEMP ▼ or TEMP ▲ button.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



**NOTE:** FAN SPEED cannot be changed in DRY mode.



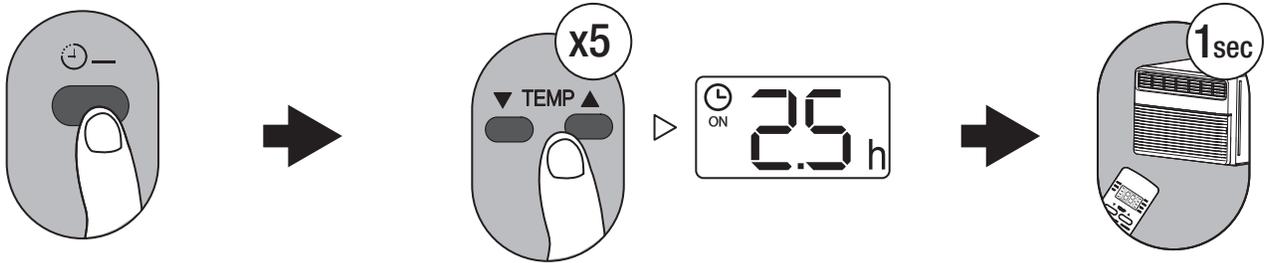
## Using the Remote Control (continued)

### 5 Using the Timer

- Use the time to set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

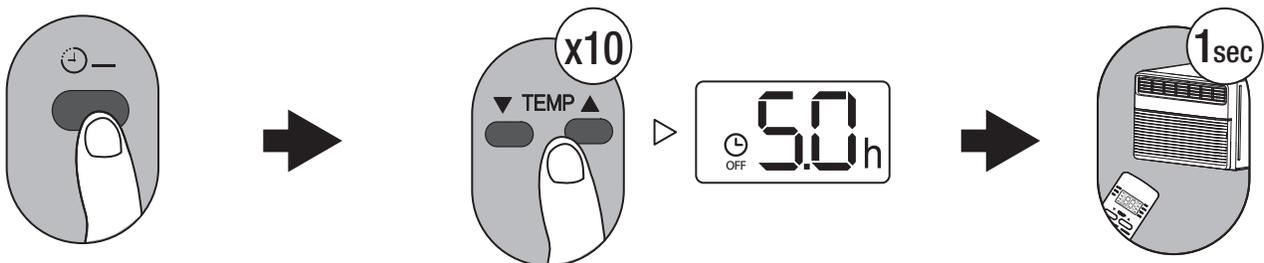
#### TIMER ON setting

- Press TIMER ON button to initiate the ON time sequence.
- Press TEMP up or down button for multiple times to set the desired time to turn on the unit.
- Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER ON will be activated.



#### TIMER OFF setting

- Press TIMER OFF button to initiate the OFF time sequence.
- Press TEMP up or down button for multiple times to set the desired time to turn off the unit.
- Point remote to unit and wait 1 sec, the TIMER OFF will be activated.



#### NOTE:

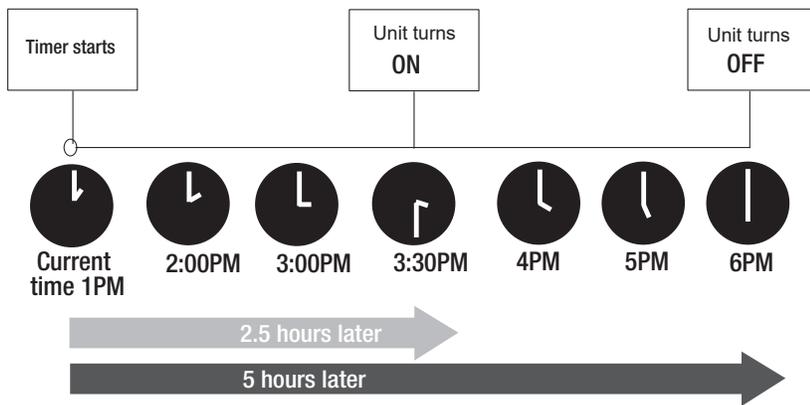
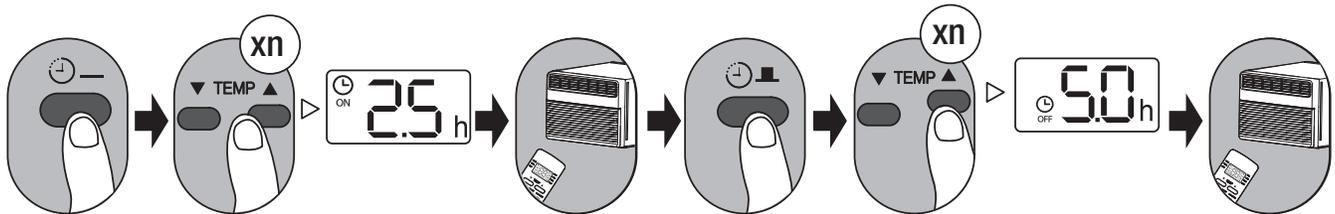
- When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h) The timer will revert to 0.0 after 24 hours.
- Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

## Using the Remote Control (continued)

### 5 Using the Timer (continued)

#### EXAMPLE

- Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.
- If current timer is 1:00 PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30 PM) and turn off at 6:00 PM.



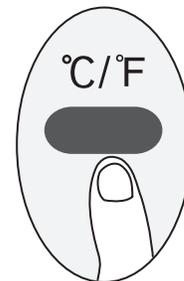
### 6 Using I SENSE

- Press I SENSE button.
- When the I SENSE function is activated, the remote display is the actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner in 3 minute intervals until press the I SENSE button again.



### 7 Using the °C/°F button

- Press this button to alternate the temperature display between the °C & °F.



## Using the Remote Control (continued)

### 8 Using the LED Display

- Press the LED Display button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



### 9 ENERGY SAVER Function

- Press Energy saver button to initiate this function.
- This function is available on COOL, DRY, AUTO (only AUTO-COOLING and AUTO-FAN) modes.



### 10 Using the Sleep Function

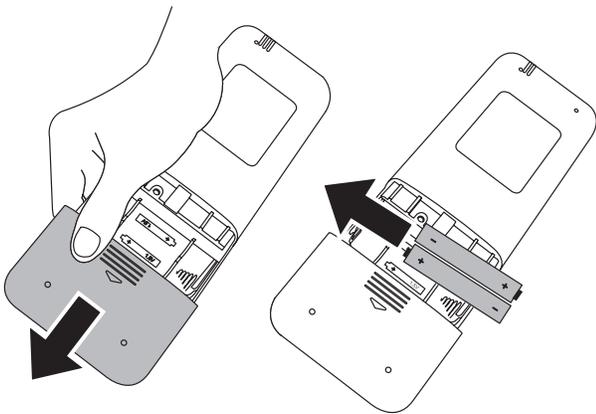
- The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated with the remote control.
- The sleep function is not available in Fan or Dry mode. Please refer to the OWNER'S MANUAL for more details.



# Using the Remote Control (continued)

## 11 Inserting and Replacing Batteries

- Your air conditioning unit may come with two batteries (some units). Put the batteries in the remote control before use.
- Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
- Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
- Slide the battery cover back into place.



**NOTE:** For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.



**NOTE:** Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

### Tips for using remote control

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.



**NOTE:** The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - This device may not cause harmful interference, and
  - This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier: Vissani brand, RG51G(1)/CEFU1

The Home Depot, Inc.  
2455 Paces Ferry Road,  
Atlanta GA 30339-4024

Telephone number or internet contact information: 1-855-847-7264

FCC Compliance Statement ( products subject to Part 15)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# Care and Cleaning

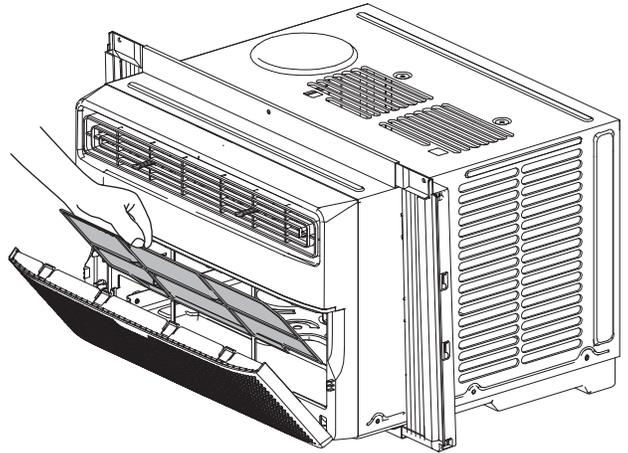


**CAUTION:** Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.

## AIR FILTER CLEANING

The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on the cooling coils.

- Push the vent handle to the Vent Closed position (where applicable).
- Open the front panel
- Grasp the filter by the center and pull up and out.
- Wash the filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse filter thoroughly.
- Gently shake excess water from the filter. Be sure the filter is thoroughly dry before replacing.
- You may also vacuum the filter clean rather than washing.



## CABINET CLEANING

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleansers, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

## WINTER STORAGE

If you plan to store the air conditioner during the winter, remove it carefully from the window according to the installation instructions. Cover it with plastic or return it to the original carton.

# Troubleshooting

Problem	Solution
Air conditioner does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet.</li> <li><input type="checkbox"/> Circuit breaker tripped. Reset circuit breaker.</li> <li><input type="checkbox"/> Check if the light on the plug is on. If it is off, press the RESET button.</li> <li><input type="checkbox"/> Power is OFF. Turn power ON.</li> <li><input type="checkbox"/> Unit turned off and then on quickly. Turn unit off and wait 3 minutes before restarting.</li> </ul>
Air from unit does not feel cold enough.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Room temperature below 17°C (62°F). Cooling may not occur until room temperature rises above 17°C (62°F).</li> <li><input type="checkbox"/> Temperature sensor behind the air filter is touching the cold coil. Try to move it so it does not contact the cold coil.</li> <li><input type="checkbox"/> Reset to a lower temperature.</li> <li><input type="checkbox"/> Compressor shut-off by changing modes. Wait approximately 3 minutes and listen for compressor to restart when set in the COOL mode.</li> <li><input type="checkbox"/> Check for potential obstructions blocking the outdoor intake/exhaust. Clear any obstructions.</li> </ul>
Air conditioner cooling, but room is too warm - ice forming on cooling coil behind air filter.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Outdoor temperature below 18°C (64°F). To defrost the coil, set to FAN ONLY mode.</li> <li><input type="checkbox"/> Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set to FAN ONLY mode.</li> <li><input type="checkbox"/> Thermostat set too cold for night-time cooling. To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. Then, set temperature to a higher setting.</li> </ul>
Air conditioner cooling, but room is too warm - NO ice forming on cooling coil behind air filter.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dirty or restricted air filter. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set to FAN ONLY mode.</li> <li><input type="checkbox"/> Temperature is set too high, set temperature to a lower setting.</li> <li><input type="checkbox"/> Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution.</li> <li><input type="checkbox"/> Front of unit is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution.</li> <li><input type="checkbox"/> Clear obstruction in front of unit.</li> <li><input type="checkbox"/> Any open doors, windows, or registers may allow cold air to escape. Close any doors, windows, or registers.</li> <li><input type="checkbox"/> The room may be too warm. Allow additional time to remove "stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.</li> </ul>
Air conditioner turns on and off rapidly.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dirty air filter; air restricted. Clean the air filter.</li> <li><input type="checkbox"/> Outside temperature extremely hot. Set FAN speed to a higher setting to bring air past cooling coils more frequently.</li> <li><input type="checkbox"/> Check for potential obstructions blocking the outdoor intake/exhaust. Clear any obstructions.</li> </ul>
Noise when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Air movement sound. This is normal. If too loud, set to a slower FAN setting.</li> <li><input type="checkbox"/> Window vibration - poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.</li> </ul>
Water dripping INSIDE when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage.</li> <li><input type="checkbox"/> Refer to installation instructions - check with installer.</li> </ul>
Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days.</li> </ul>
Remote sensing deactivating prematurely (some models).	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Remote control not located within range. Place remote control within 5 meters (16.4 feet) &amp; 180°, radius of the front of the unit, and pointed in the general direction of the air conditioner unit.</li> <li><input type="checkbox"/> Remote control signal obstructed. Remove obstruction.</li> </ul>

## Troubleshooting (continued)

Problem	Solution
Room too cold.	<input type="checkbox"/> Temperature setting too low. Increase temperature setting.
Noise when unit starts.	<input type="checkbox"/> A “da-da” sound may occur for thirty seconds when the unit is turned on due to the compressor starting. It is normal.

# VISSANI™

Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,  
call Vissani Customer Service  
8 a.m. - 7 p.m., EST, Monday - Friday, 9 a.m. - 6 p.m., EST, Saturday

**1-855-847-7264**

**HOMEDEPOT.COM**

Retain this manual for future use.

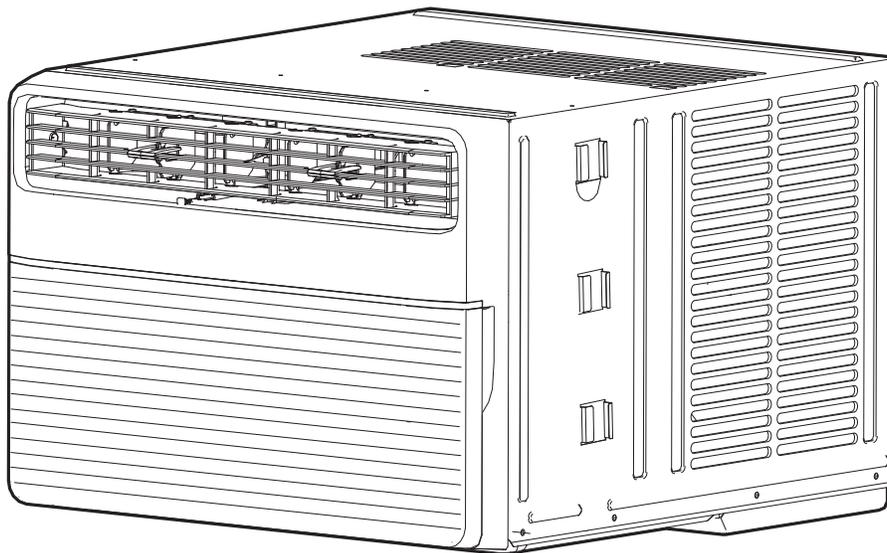
# VISSANI™

Article 1001 834 226  
Modèle VAW08S4HWT

## MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

---

### CLIMATISEUR POUR FENÊTRE



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle de Vissani  
8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi, 9 h à 18 h, HNE, le samedi.

**1-855-847-7264**

**HOMEDEPOT.COM**

---

#### **MERCI!**

*Nous sommes reconnaissants de la confiance que vous avez accordée à Vissani en achetant ce climatiseur. Nous nous efforçons de créer continuellement des produits de qualité conçus pour améliorer votre intérieur. Visitez-nous en ligne pour voir notre gamme complète de produits destinés à améliorer votre maison. Merci d'avoir choisi Vissani!*

# Table des matières

Renseignements sur la sécurité.....	2	Fonctionnement.....	15
Avant l'installation.....	9	Sons normaux.....	16
Outils nécessaires.....	9	Fonctions du clavier.....	17
Quincaillerie de montage comprise.....	9	Utilisation de la télécommande.....	19
Quincaillerie du rail supérieur comprise.....	9	Soin et nettoyage.....	26
Avis sur la conception.....	10	Nettoyage du filtre à air.....	26
Fonctionnalités.....	10	Nettoyage du boîtier.....	26
Volets pour la direction du flux d'air.....	10	Rangement hors saison.....	26
Exigences de fenêtre.....	10	Dépannage.....	27
Installation.....	11		
Fenêtres en bois.....	13		
Fenêtres en vinyle.....	13		
Si le climatiseur est bloqué par une contre-fenêtre.....	14		

## Renseignements sur la sécurité

### VEUILLEZ LIRE CE MANUEL.

Pour éviter toute blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes et tout dommage matériel, les instructions présentées ici doivent être respectées. Un fonctionnement incorrect résultant du non-respect des instructions peut causer des blessures ou des dommages. Le facteur de risque est indiqué par les indications suivantes.



**AVERTISSEMENT** : ce symbole indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



**PRUDENCE** : ce symbole indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



#### AVERTISSEMENT :

- Branchez la fiche d'alimentation correctement. Sinon, cela peut provoquer une décharge électrique ou déclencher un incendie en raison d'une production excessive de chaleur.
- Ne faites pas fonctionner ou n'arrêtez pas l'appareil en insérant ou en tirant la fiche d'alimentation. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou déclencher un incendie en raison d'une production excessive de chaleur.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou non certifié.
  - Cela peut provoquer une décharge électrique ou déclencher un incendie.
  - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de service agréé, ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Toujours installer un disjoncteur et un circuit électrique dédié. Une installation incorrecte peut provoquer un incendie et une décharge électrique.
- Ne pas faire fonctionner avec des mains mouillées ou dans un environnement humide. Cela risque de provoquer une décharge électrique.



#### AVERTISSEMENT :

- Ne pas diriger le flux d'air vers les occupants de la pièce uniquement. Cela pourrait nuire à leur santé.
- Assurez toujours une mise à la terre efficace. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer une décharge électrique.
- Ne laissez pas l'eau couler dans les pièces électrifiées. Cela peut provoquer une défaillance de l'appareil ou une décharge électrique.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie dû à la production de chaleur.
- Débranchez l'appareil si des sons étranges, une odeur ou de la fumée s'en échappent. Cela peut provoquer un incendie et une décharge électrique.
- N'utilisez pas la prise si elle est desserrée ou endommagée. Cela peut provoquer un incendie et une décharge électrique.
- N'ouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Tenir les armes à feu à l'écart. Cela peut provoquer un incendie.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage. Cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou de combustibles, tels que de l'essence, du benzène, du diluant, etc. Cela peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur s'il y a une fuite de gaz d'un autre appareil. Cela peut provoquer une explosion, un incendie et des brûlures.
- Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Cela pourrait provoquer une panne et des décharges électriques.

## Renseignements sur la sécurité (suite)



### PRUDENCE :

- Assurez-vous que le climatiseur a été solidement et correctement installé conformément aux instructions d'installation de ce manuel. Conservez ce manuel pour une éventuelle consultation ultérieure lors du retrait ou de la réinstallation de cet appareil.
- Branchez correctement la fiche du cordon d'alimentation. Sinon, cela peut provoquer une décharge électrique ou un incendie en raison d'une production excessive de chaleur.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils, car cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie dû à une surchauffe.
- Veillez à toujours assurer une mise à la terre adéquate. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer une décharge électrique.
- Débranchez l'appareil si vous remarquez des sons inhabituels, des odeurs ou de la fumée en provenance de celui-ci. Un produit endommagé peut provoquer un incendie et une décharge électrique.
- Aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur.
- Ne pas faire fonctionner ou arrêter l'appareil en insérant ou en retirant la fiche du cordon d'alimentation.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec des mains mouillées ou dans un environnement très humide. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Ne laissez pas l'eau entrer en contact avec les pièces électriques. Cela pourrait provoquer une panne ou une décharge électrique.
- N'utilisez pas la prise si elle est desserrée ou endommagée. Cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- N'utilisez pas ou ne gardez pas le cordon d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage. Cela pourrait provoquer un incendie et une décharge électrique.
- Pour l'installation, n'utilisez pas d'appareils ou de matériaux qui ne sont pas recommandés dans ce manuel.
- Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Cela pourrait provoquer une défaillance et une décharge électrique.
- Ne pas endommager ou utiliser un autre cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie et une décharge électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un quelconque risque.
- Ne pas diriger le flux d'air directement vers les personnes afin d'éviter tout risque pour la santé.
- N'ouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou de combustibles, tels que de l'essence, du benzène, du diluant, etc. Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne laissez pas les enfants s'accrocher au climatiseur ou à son support. Une blessure grave pourrait se produire.
- Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge ou de fiche adaptatrice. Ne retirez aucune des broches du cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que le climatiseur est correctement mis à la terre. Pour minimiser les risques de décharge électrique et d'incendie, une mise à la terre correcte est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour la protection contre les risques de décharge.
- Votre climatiseur doit être branché dans une prise murale correctement mise à la terre. Si le réceptacle mural que vous avez l'intention d'utiliser n'est pas correctement mis à la terre ou protégé par un fusible à retardement ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer le réceptacle approprié. Assurez-vous que le réceptacle est accessible après l'installation de l'appareil.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est adéquate pour le modèle que vous avez choisi. Cette information se trouve sur la plaque signalétique, qui se trouve sur le côté du boîtier et derrière le grillage.



### PRUDENCE :

- Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil. Cela pourrait provoquer des blessures.
- Lorsque l'appareil doit être nettoyé, éteignez-le, et mettez le disjoncteur hors tension.
- Ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension car cela pourrait provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- Ne pas placer d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air. Cela pourrait provoquer une défaillance ou un accident.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents puissants qui contiennent de la cire ou des diluants, car cela pourrait endommager le produit.
- Faites preuve de prudence lors du déballage et de l'installation. Les rebords coupants pourraient causer des blessures.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'eau. L'eau peut pénétrer dans l'appareil et dégrader l'isolation, ce qui pourrait entraîner une décharge électrique.
- Ne mettez pas un animal de compagnie ou une plante d'intérieur à un endroit où il sera exposé à un flux d'air direct. Cela pourrait blesser l'animal de compagnie ou nuire à la plante.

## Renseignements sur la sécurité (suite)



### PRUDENCE :

- Tenez la fiche par la tête de la fiche d'alimentation lorsque vous la retirez. Sinon, cela peut provoquer une décharge électrique et des dommages.
- Assurez-vous que le montage est correctement fixé pour éviter une chute possible de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il n'est pas comprimé. Sinon, cela pose un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Si de l'eau est renversée sur l'appareil, éteignez l'appareil et coupez le disjoncteur. Isolez l'alimentation en retirant la fiche d'alimentation et contactez un technicien qualifié.
- Ne pas utiliser près d'une cuisinière à gaz ou d'autres appareils à gaz, car le flux d'air peut affecter la combustion du gaz.
- Ne pas utiliser à d'autres fins que le confort de la pièce.
- N'utilisez pas ce climatiseur pour préserver des appareils de précision, des aliments, des animaux domestiques, des plantes et des objets d'art. Cela pourrait causer une détérioration.
- Éteignez l'interrupteur principal si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Insérez toujours les filtres de manière sûre. Nettoyez les filtres une fois toutes les deux semaines. Un fonctionnement sans filtres peut entraîner une défaillance.
- Ne buvez pas l'eau évacuée par le climatiseur.



# A2L

**ATTENTION:**  
Risque d'incendie/  
matières inflammables.

Explication des symboles affichés sur l'appareil

	<b>MISE EN GARDE</b>	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	<b>MISE EN GARDE</b>	Ce symbole indique que le personnel d'entretien doit manipuler l'appareil en se référant au manuel d'installation.
	<b>MISE EN GARDE</b>	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, comme le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.



### AVERTISSEMENT : (pour l'utilisation du réfrigérant R32 uniquement)

- Ne pas essayer d'accélérer le processus de dégivrage ou les méthodes de nettoyage qui ne sont pas recommandées par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple, des flammes nues ou un appareil à gaz en fonctionnement) ou une source d'inflammation (par exemple, un chauffage électrique en fonctionnement) à proximité de l'appareil. L'appareil doit être entreposé dans un local sans source d'inflammation.
- Ne pas percer ou brûler.
- Sachez que les fluides frigorigènes peuvent ne pas contenir d'odeur.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.
- L'appareil ne doit être réparé que par un réparateur agréé Vissani, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-855-847-7264 pour obtenir de l'aide.
- Un réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans le climatiseur. Veuillez suivre attentivement les instructions pour manipuler, installer, nettoyer et entretenir le climatiseur afin d'éviter tout dommage ou danger. Ne jetez pas le climatiseur dans une poubelle ordinaire. Contactez une agence qualifiée pour une élimination appropriée.
- Aucun feu ouvert ou dispositif générant des étincelles ou des arcs ne doit se trouver à proximité du climatiseur pour éviter de provoquer l'inflammation du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions pour stocker ou entretenir le climatiseur afin d'éviter tout dommage mécanique.

## Informations relatives à la sécurité (suite)



### AVERTISSEMENT :

- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.
- **NE MODIFIEZ PAS** la longueur du cordon d'alimentation ni n'utilisez une rallonge pour alimenter l'appareil.
- **NE PARTAGEZ PAS** une même prise de courant avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique inadéquate peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Suivez attentivement les instructions relatives à la manipulation, à l'installation, au nettoyage et à l'entretien de l'appareil afin d'éviter tout dommage ou risque.
- Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans l'appareil. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans l'appareil. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées.
- L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique. Un avertissement indiquant que l'appareil doit être entreposé dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce indiquée pour le fonctionnement.
- Toute personne appelée à travailler sur un circuit de réfrigération ou à y pénétrer doit être titulaire d'un certificat en cours de validité émis par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui atteste de sa capacité à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- Toute formation doit suivre les exigences de l'ANNEXE HH de l'UL 60335-2-40.
- Les exemples de procédures de travail sont les suivants:
  - la pénétration dans le circuit frigorifique.
  - l'ouverture de composants scellés
  - ouverture d'enceintes aérées.

### TRANSPORT D'ÉQUIPEMENTS CONTENANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

Voir les réglementations en matière de transport.

### MARQUAGE DE L'ÉQUIPEMENT À L'AIDE DE PANNEAUX

Voir les réglementations locales.

### ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS UTILISANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

Voir les réglementations nationales.

### ENTREPOSAGE DES ÉQUIPEMENTS ET DES APPAREILS

L'entreposage des équipements doit être conforme aux instructions du fabricant.

### ENTREPOSAGE D'ÉQUIPEMENTS EMBALLÉS (INVENDUS)

La protection des emballages d'entreposage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques subis par l'équipement à l'intérieur de l'emballage n'entraînent pas de fuite de la charge de fluide frigorigène. Le nombre maximum de pièces d'équipement pouvant être entreposées à l'intérieur de l'emballage doit être fixé par la réglementation locale.

### INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN

1. Contrôles de la zone : avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être prises avant d'intervenir sur le système.
2. Procédure de travail : les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.
3. Zone de travail générale : tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone entourant l'espace de travail doit être délimitée. Il convient de s'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sécuritaires par le contrôle des matériaux inflammables.
4. Vérification de la présence de fluide frigorigène : la zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'existence d'atmosphères potentiellement inflammables. Il convient de s'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.
5. Présence d'un extincteur : si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Un extincteur à poudre ou à CO2 doit se trouver à proximité de la zone de chargement.

## Informations relatives à la sécurité (suite)

6. Aucune source d'inflammation : aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage susceptibles d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être affichés.
7. Zone ventilée : il convient de s'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement aérée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.
8. Contrôles de l'équipement frigorifique : lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consulter le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :
  - La charge réelle de réfrigérant est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées. Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène doit être vérifiée dans le circuit secondaire.
  - Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux qui sont illisibles doivent être corrigés.
  - Les tuyaux ou éléments frigorifiques sont installés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les éléments contenant du fluide frigorigène, à moins que ces éléments ne soient construits en matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient convenablement protégés contre la corrosion.
9. Contrôles des dispositifs électriques : la réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement, mais qu'il est nécessaire de poursuivre le travail, une solution temporaire adéquate doit être adoptée. Cette solution doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux doivent comprendre :
  - Les condensateurs sont déchargés : cette opération doit être effectuée de manière sûre afin d'éviter tout risque d'étincelle.
  - Qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système.
  - Qu'il y ait un maintien de la mise à la terre.

## RÉPARATIONS DES COMPOSANTS SCÉLLÉS

1. Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant de retirer les couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire de maintenir l'alimentation électrique de l'équipement pendant l'entretien, un dispositif de détection des fuites fonctionnant en permanence doit être placé au point le plus critique de l'équipement afin d'avertir d'une situation potentiellement dangereuse.
2. Une attention particulière doit être accordée aux points suivants afin de garantir qu'en travaillant sur les composants électriques, l'enveloppe n'est pas altérée de telle sorte que le degré de protection soit affecté. Il s'agit notamment des dommages causés aux câbles, du nombre excessif de connexions, des bornes qui ne sont pas conformes aux spécifications d'origine, des dommages causés aux joints d'étanchéité, le montage incorrect des presse-étoupes, etc.
  - S'assurer que l'appareil est monté solidement.
  - S'assurer que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus pouvoir empêcher la pénétration de gaz inflammables. Les pièces de remplacement doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation de mastic d'étanchéité à base de silicone peut nuire à l'efficacité de certains types d'équipements de détection de fuites. Les composants à sécurité intrinsèque ne doivent pas être isolés avant d'y travailler.

### RÉPARATION DES COMPOSANTS À SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Ne pas appliquer de charges inductives ou capacitives permanentes au circuit sans s'assurer qu'elles ne dépassent pas la tension et le courant admissibles pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types de composants sur lesquels il est possible de travailler sous tension en présence de gaz inflammables.

L'appareil d'essai doit être d'un calibre approprié. Ne pas remplacer les composants par des pièces autres que celles prescrites par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du fluide frigorigène présent dans l'atmosphère en cas de fuite.

### CABLAGE

Vérifier que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des rebords tranchants ou à tout autre effet environnemental défavorable. La vérification doit également tenir compte des effets de l'usure ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

### DÉTECTION DES FLUIDES FRIGORIGÈNES INFLAMMABLES

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérants. Un chalumeau aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé.

Les méthodes de détection des fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Les détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais leur sensibilité peut être insuffisante ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérant).

Il convient de s'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % au maximum) est confirmé. Les liquides de détection des fuites conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder la tuyauterie en cuivre.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est constatée, tout le réfrigérant doit être récupéré dans le système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite.

L'élimination du fluide frigorigène doit se faire conformément à la section « Enlèvement et évacuation ».

### ENLÈVEMENT ET ÉVACUATION

Lorsque l'on pénètre dans le circuit de réfrigération pour effectuer des réparations - ou pour toute autre raison - il convient d'utiliser les procédures conventionnelles. Toutefois, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre des pratiques exemplaires, étant donné que l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération. La procédure suivante doit être respectée :

- a) Retirer le réfrigérant en toute sécurité conformément aux réglementations locales et nationales.
- b) Purger le circuit avec un gaz inerte.
- c) Évacuer (en option pour A2L).
- d) Purger avec un gaz inerte (en option pour A2L).
- e) Ouvrir le circuit par découpage ou brasage.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées si la mise à l'air libre n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène afin de rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigération. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être réalisée en brisant le vide dans le système avec de l'azote exempt d'oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère, et enfin en tirant au vide (optionnel pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (optionnel pour A2L). Lorsque la charge finale d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être mis à l'air libre jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail.

Il convient de s'assurer que la sortie de la pompe à vide ne se trouve pas à proximité d'une source d'inflammation potentielle et qu'une ventilation est disponible.

# Informations relatives à la sécurité (suite)

## PROCÉDURES DE CHARGE

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être suivies. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents fluides frigorigènes lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les bouteilles doivent être conservées dans une position appropriée conformément aux instructions. S'assurer que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le charger en fluide frigorigène.

Étiqueter le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est pas déjà fait). Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être soumis à un essai de pression avec l'OFN. Le système doit être soumis à un essai d'étanchéité à la fin de la charge, mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

## MISE HORS SERVICE

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et toutes ses caractéristiques. Il est recommandé de veiller à ce que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité. Avant de procéder à cette opération, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début des opérations.

- a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isoler le système électriquement.
- c) Avant d'entamer la procédure, s'assurer qu'un équipement de manutention mécanique est à disposition, au besoin, et qu'il n'y a pas d'autre moyen de le faire : tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement; le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente; l'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- d) Si possible, vidanger le système de réfrigération par pompage.
- e) S'il n'est pas possible de faire le vide, fabriquer un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
- f) S'assurer que la bouteille se trouve sur la balance avant de procéder à la récupération.
- g) Démarrer le dispositif de récupération et l'utiliser conformément aux instructions.
- h) Ne pas trop remplir les bouteilles (pas plus de 80 % du volume de la charge liquide).
- i) Ne pas dépasser la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- j) Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, s'assurer que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération avant d'avoir été nettoyé et vérifié.

## ÉTIQUETAGE

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée.

Veiller à ce que l'équipement porte une étiquette indiquant qu'il contient un réfrigérant inflammable.

## RÉCUPÉRATION

Lorsque l'on retire le fluide frigorigène d'un système, que ce soit à des fins d'entretien ou de mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les fluides frigorigènes soient retirés en toute sécurité. Lors du transfert du fluide frigorigène dans les bouteilles, veiller à n'utiliser que des bouteilles de récupération de fluide frigorigène appropriées.

Veiller à ce que le nombre de bouteilles nécessaires pour contenir la charge totale du système soit suffisant. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et des valves d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement et accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En outre, un jeu de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets, munis de raccords étanches et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifier qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter toute inflammation en cas de fuite de réfrigérant. En cas de doute, consulter le fabricant. Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans le bon cylindre de récupération, et le bordereau de transfert de déchets correspondant doit être établi.

Ne pas mélanger les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, s'assurer qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable afin de garantir que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cette opération doit être effectuée en toute sécurité.

Les appareils non raccordés à un conduit qui contiennent des réfrigérants A2L et dont les ouvertures d'alimentation et de retour d'air dans l'espace climatisé peuvent avoir le corps de l'appareil et peuvent être installés dans des zones ouvertes telles que des faux plafonds qui ne sont pas utilisés comme chambres de retour d'air, à condition que l'air climatisé ne communique pas directement avec l'air du faux-plafond.

# Avant l'installation



**REMARQUE :** Toutes les images présentées dans ce document sont à titre d'illustration seulement. La forme réelle de l'unité de climatisation que vous avez achetée peut être légèrement différente, mais son fonctionnement et ses fonctions seront similaires.



**REMARQUE :** Gardez le carton et ces instructions d'installation comme référence future. Le carton est le meilleur moyen de ranger l'unité en hiver ou lorsqu'elle n'est pas utilisée.

## OUTILS NÉCESSAIRES



Tournevis à tête étoilée



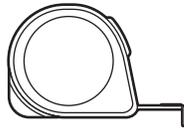
Crayon



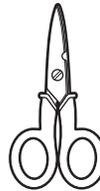
Niveau



Tournevis à tête plate



Règle ou ruban à mesurer

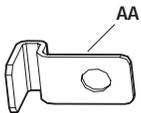


Ciseaux ou couteau

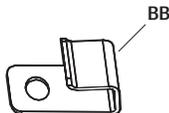
## QUINCAILLERIE DE MONTAGE INCLUSE



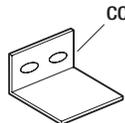
**REMARQUE :** la quincaillerie n'est pas représentée dans sa taille réelle.



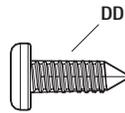
AA



BB



CC



DD



EE



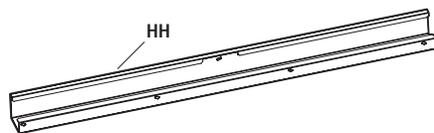
FF

Pièce	Description	Quantité
AA	Blocage pour cadre (fenêtres en bois)	2
BB	Blocage pour cadre (fenêtres en vinyle)	2
CC	Dispositif de verrouillage du châssis	1
DD	Vis de 3/4 po (ou 1/2 po)	7
EE	Coupe-froid 10 x 3/4 x 1/12 po (pour les modèles ENERGY STAR seulement)	5
FF	Mousse d'étanchéité du châssis de fenêtre	1

## QUINCAILLERIE DU RAIL SUPÉRIEUR COMPRISE



GG



HH

Pièce	Description	Quantité
GG	Vis 3/8 po	4
HH	Rail supérieur	1

## Avant l'installation (suite)

### AVIS SUR LA CONCEPTION

Afin de garantir les performances optimales de nos appareils, les spécifications de conception de l'appareil et de la télécommande sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Toutes les illustrations de ce manuel sont données à titre indicatif. Votre appareil peut être légèrement différent. La forme réelle prévaudra. L'appareil peut être contrôlé par le panneau de commande de l'appareil ou à l'aide de la télécommande. Ce manuel ne comprend pas les directives d'utilisation de la télécommande; voir les « Instructions relatives à la télécommande » fournies avec celle-ci pour obtenir plus de détails.



#### AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, d'électrocution ou de dommages corporels ou matériels, veuillez lire les **INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ** avant d'utiliser cet appareil.

### FONCTIONNALITÉS

Ce climatiseur est conçu pour fonctionner dans les conditions suivantes :

Température extérieure	18~43°C (64~109°F)
Température intérieure	17~32°C (62~90°F)



#### REMARQUES :

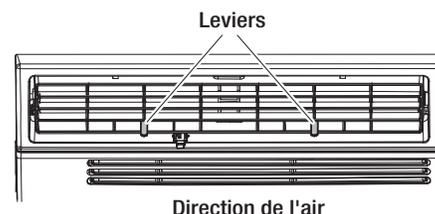
- L'humidité relative de la pièce doit être inférieure à 80 %. Si l'appareil est utilisé dans des conditions d'humidité relative supérieure à 80 %, il y aura de la condensation sur la surface de l'appareil.
- Les performances peuvent être réduites en dehors de ces températures de fonctionnement.

### VOLETS POUR LA DIRECTION DU FLUX D'AIR

Les volets vous permettent de diriger le flux d'air vers la gauche ou la droite, ou vers le haut ou le bas (en option sur certains modèles) dans toute la pièce, selon les besoins.

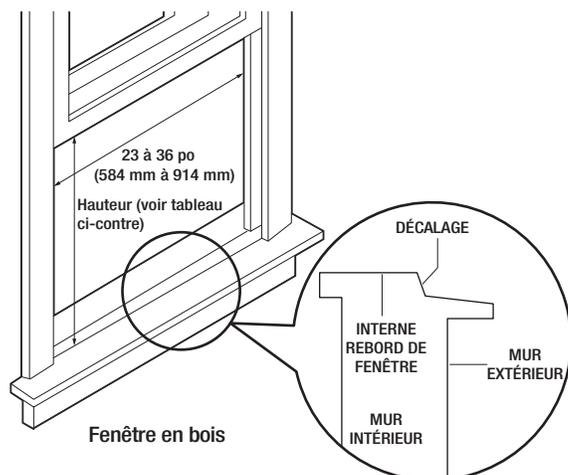
Déplacez les leviers d'un côté à l'autre jusqu'à ce que vous obteniez la direction GAUCHE/DROITE souhaitée.

Vous pouvez également déplacer le levier de GAUCHE pour régler le débit vers le HAUT ou vers le BAS selon les besoins.



### EXIGENCES DE FENÊTRE

Your air conditioner is designed to install in standard double hung windows with opening widths of 584mm to 914mm (23 in. to 36 in.).



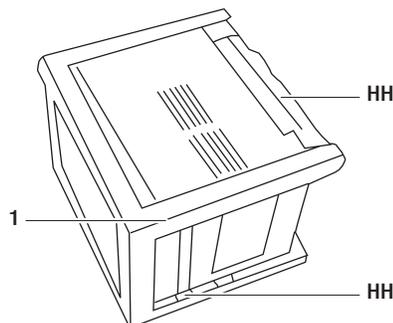
Modèle	Hauteur
8000 BTU/h	356 mm (14 po)

## 1 Préparer la fenêtre

- L'ouvrant inférieur doit s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale dégagée (voir la hauteur à la page 10).
- Les volets latéraux et l'arrière du climatiseur doivent être dégagés afin de permettre une circulation d'air suffisante dans le condensateur pour l'évacuation de la chaleur. L'arrière de l'appareil doit se trouver à l'extérieur, et non à l'intérieur d'un bâtiment ou d'un garage.

## 2 Préparer le climatiseur

- Retirez le climatiseur de l'emballage et placez-le sur une surface plane.
- Retirez le rail supérieur (HH) de l'emballage (1).

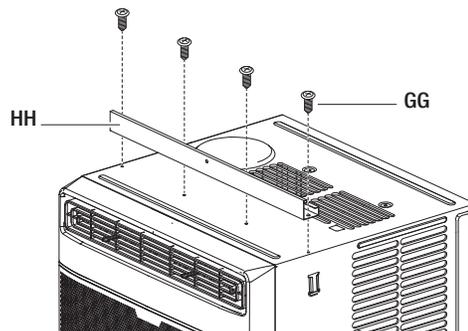


## 3 Installer le rail supérieur



**AVERTISSEMENT :** pour des raisons de sécurité, les quatre (4) vis DOIVENT être solidement vissées.

- Alignez les orifices du rail supérieur (HH) avec ceux de la partie supérieure de l'appareil.
- Fixez le rail supérieur (HH) à l'appareil à l'aide des vis de 3/8 po (GG).

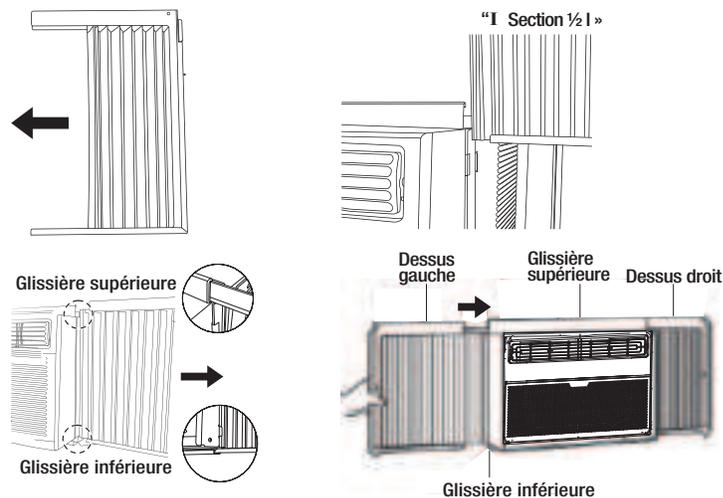


## 4 Installer les panneaux accordéon sur le climatiseur

- Placez l'appareil sur le sol, un banc ou une table.
- Tenez le panneau accordéon d'une main et tirez doucement sur le centre pour libérer l'extrémité ouverte.
- Faites glisser la section « I » de l'extrémité libre du panneau directement dans le boîtier, comme indiqué à la Fig. 2. Faites glisser le panneau vers le bas. Veillez à laisser suffisamment d'espace pour glisser le haut et le bas dans les glissières du boîtier.
- Une fois le panneau installé sur le côté du boîtier, assurez-vous qu'il est bien fixé dans la glissière du boîtier en procédant à de légers ajustements.
- Faites glisser les extrémités supérieure et inférieure dans les glissières supérieures et inférieures du boîtier (Fig. 3).
- Faites glisser le panneau jusqu'au bout et répétez l'opération de l'autre côté.



**REMARQUE :** le rail supérieur et les panneaux coulissants de chaque côté sont décalés pour fournir une inclinaison correcte à l'arrière (5/16 po). Ceci est nécessaire pour une bonne évacuation de l'eau de condensation. Si vous n'utilisez pas les panneaux latéraux pour quelque raison que ce soit, cette inclinaison vers l'arrière doit être maintenue.



**REMARQUE :** si une contre-fenêtre bloque le climatiseur, voyez la Fig. 15.

## Installation (suite)

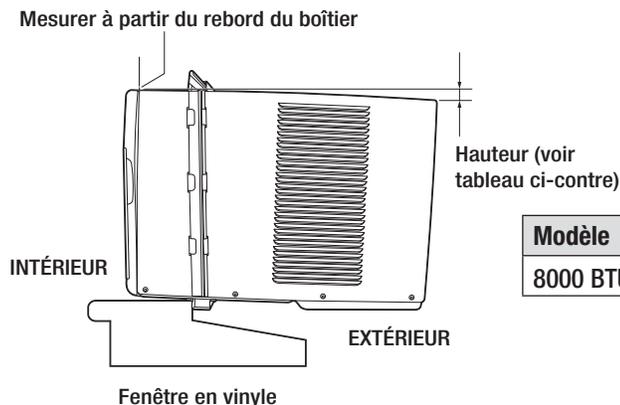
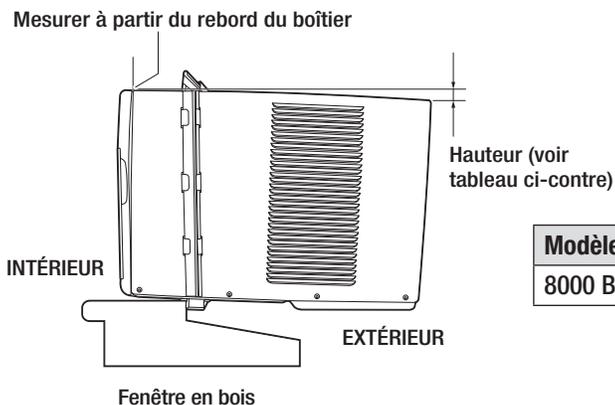
### 5 Fixer les panneaux accordéon

Check that air conditioner is tilted back per Height dimension (tilted about 3°)

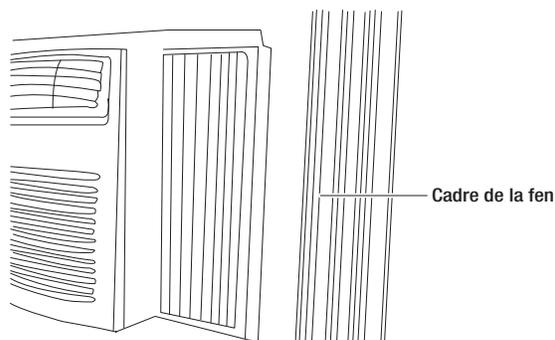


**REMARQUE :** vérifiez que le climatiseur est incliné vers l'arrière conformément à la hauteur indiquée (incliné d'environ 3° à 4° vers l'extérieur). Après une installation correcte, le condensat ne doit pas s'écouler par le trou d'évacuation du trop-plein lors d'une utilisation normale. Rajustez l'inclinaison si tel n'est pas le cas.

- En tenant fermement le climatiseur, placez soigneusement l'appareil dans l'ouverture de la fenêtre de manière à ce que le bas du cadre du climatiseur soit contre le rebord de la fenêtre. Fermez soigneusement la fenêtre derrière la glissière supérieure de l'appareil.



- Déployez les panneaux latéraux contre le cadre de la fenêtre.



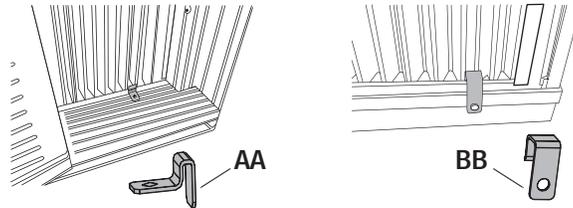
## Installation (suite)

### 6 Installer le support de soutien

- Placez le blocage du cadre entre les extensions du cadre et l'appui de la fenêtre, comme indiqué.
- Enfoncez les vis de verrouillage (DD) de 19 mm (3/4 po) ou de 12,7 mm (1/2 po) dans le dispositif de blocage du cadre et dans l'appui de fenêtre.



**REMARQUE** : pour éviter que l'appui de fenêtre ne se fende, percez des avant-trous de 3 mm (1/8 po) avant d'enfoncer les vis.

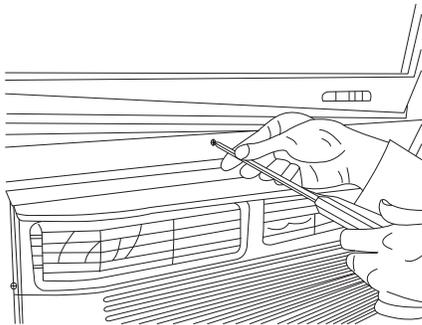


#### POUR LES FENÊTRES EN BOIS

Enfoncez les vis de blocage de 12,7 mm (1/2 po) dans le dispositif de blocage et l'appui de fenêtre.



**REMARQUE** : pour éviter que l'appui de fenêtre ne se fende, percez des avant-trous de 3 mm (1/8 po) avant d'enfoncer les vis. Enfoncez les vis de blocage 12,7 mm (1/2 po) dans les trous du cadre et dans le châssis de la fenêtre.

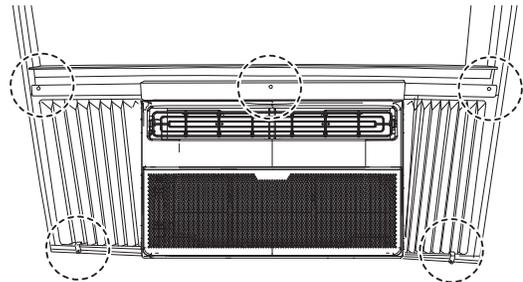


#### POUR LES FENÊTRES EN VINYLE

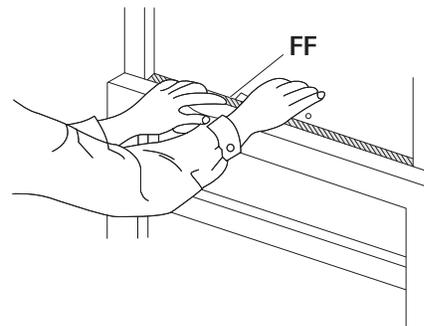
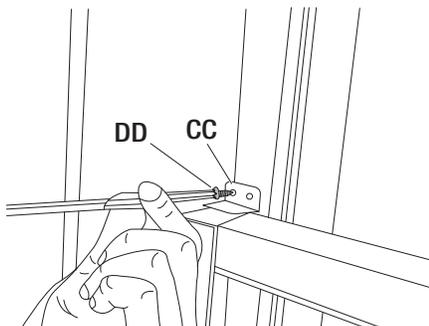
Enfoncez les vis de blocage de 12,7 mm (1/2 po) dans le dispositif de blocage et dans le châssis.



**REMARQUE** : avant d'enfoncer les vis, utilisez une perceuse pour percer 5 trous à travers les trous du dispositif de blocage et des extensions dans le châssis de la fenêtre, comme illustré.



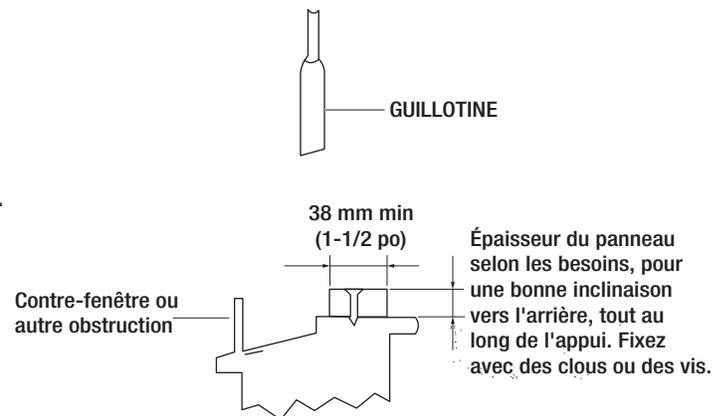
- Pour maintenir le châssis inférieur en place, fixez le dispositif de blocage du châssis à angle droit (CC) à l'aide de vis de 19 mm (3/4 po) ou de 12,7 mm (1/2 po) (DD).
- Coupez la mousse d'étanchéité de l'ouvrant (FF) et insérez-la dans l'espace entre les ouvrants supérieur et inférieur.



### 7 SI LE CLIMATISEUR EST BLOQUÉ PAR UNE CONTRE-FENÊTRE

Ajoutez du bois comme indiqué ou enlevez la contre-fenêtre avant d'installer le climatiseur. Si le cadre de la contre-fenêtre doit rester en place, assurez-vous que les trous ou fentes de drainage ne sont pas calfeutrés ou peints.

L'eau de pluie ou de condensation accumulée doit pouvoir s'écouler.



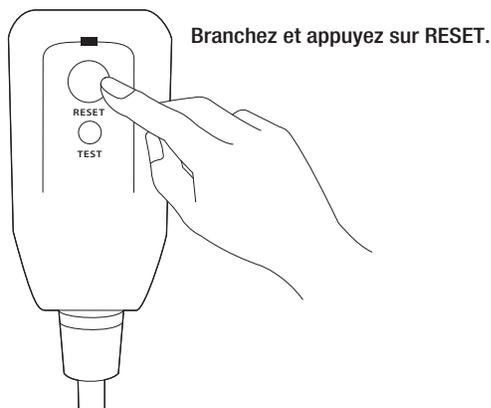
### 8 Retrait du climatiseur de la fenêtre

- Éteignez le courant et débranchez le cordon d'alimentation.
- Retirer le joint d'étanchéité de l'ouvrant entre les fenêtres et dévisser le verrou de sécurité.
- Retirez les vis installées dans le cadre et le dispositif de blocage.
- Fermez (glissez) les panneaux latéraux dans le cadre.
- En tenant fermement le climatiseur, soulevez l'ouvrant et le retirer avec précaution.
- Veillez à ne pas renverser d'eau stagnante lorsque vous soulevez l'appareil de la fenêtre. Rangez toutes les pièces AVEC le climatiseur.

# Fonctionnement

Le cordon d'alimentation contient un dispositif de mesure du courant qui détecte les dommages causés au cordon d'alimentation. Testez votre cordon d'alimentation en procédant comme suit :

1. Branchez le cordon du climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation comporte DEUX boutons sur la tête de la fiche. Appuyez sur le bouton TEST. Vous remarquerez un clic lorsque le bouton RESET ressortira.
3. Appuyez sur le bouton RESET. Un clic se fait entendre lorsque le bouton s'enclenche.
4. Le cordon d'alimentation alimente maintenant l'appareil en électricité. (Sur certains appareils, cela est également indiqué par un voyant sur la tête de la fiche.)

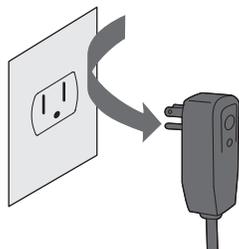


**REMARQUES :** Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon du fabricant.



**AVERTISSEMENT :** ne coupez, n'enlevez ou ne contournez en aucun cas la broche de mise à la terre.

Prise murale avec mise à la ter

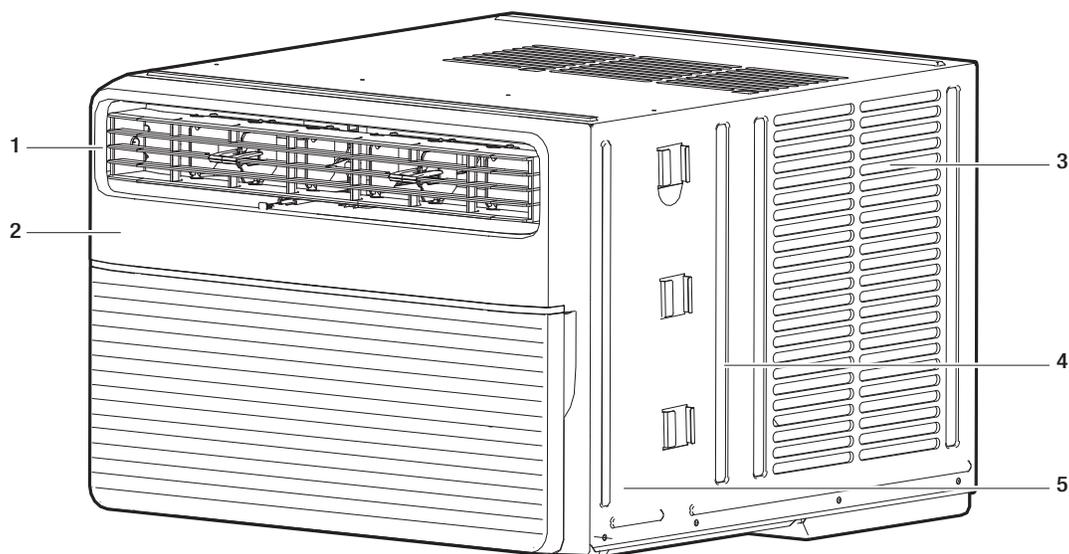


**REMARQUES :**

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Assurez-vous toujours que le bouton RESET est enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise pas lorsque le bouton TEST est enfoncé, ou s'il ne peut pas être réinitialisé. Veuillez contacter le service à la clientèle.

# Fonctionnement (suite)

## SONS NORMAUX



### 1. BRUIT D'AIR BRASSÉ

Devant l'appareil, vous pouvez entendre le bruit de l'air brassé par le ventilateur.

### 2. GARGUILLEMENT/SIFFLEMENT

Des bruits de gargouillement ou de sifflement peuvent être entendus en raison de l'écoulement du réfrigérant dans l'évaporateur pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

### 3. BRUIT DE GOUTTELETES

Les gouttes d'eau qui frappent le condensateur pendant le fonctionnement normal peuvent provoquer un bruit de ruissellement.

### 4. VIBRATION

L'appareil peut vibrer et faire du bruit en raison d'une mauvaise construction du mur ou de la fenêtre ou d'une installation incorrecte.

### 5. SON AIGU

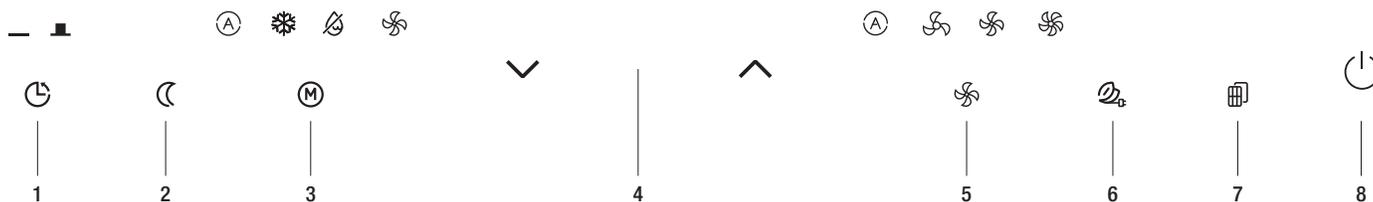
Les compresseurs à haut rendement peuvent émettre un son aigu pendant le cycle de refroidissement.

## Fonctionnement (suite)



**REMARQUE** : avant de commencer, familiarisez-vous avec le panneau de commande illustré ci-dessous et avec toutes ses fonctions, puis suivez le symbole des fonctions souhaitées. L'appareil peut être contrôlé par la seule commande de l'appareil, par la télécommande ou par l'application (sur certains modèles).

### FONCTIONS DU CLAVIER



## 1 MINUTERIE : DÉMARRAGE/ARRÊT AUTOMATIQUE

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur la touche Timer. Le voyant à DEL « Timer Off » s'allume pour indiquer que la fonction d'arrêt automatique a été activée. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche Timer. Le voyant « Timer On » s'allume pour indiquer que la fonction de démarrage automatique a été activée.

- Lorsque l'heure de la minuterie en marche est affichée, appuyez à nouveau sur la touche « Timer Off ». Le témoin lumineux « Timer Off » s'allume. Il indique que le programme d'arrêt automatique a démarré.
- Appuyez ou maintenez enfoncée la touche UP ou DOWN pour modifier l'heure Auto par tranche de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par tranche de 1 heure jusqu'à 24 heures. La commande compte à rebours le temps restant avant le démarrage.
- L'heure sélectionnée sera enregistrée dans 5 secondes et le système reviendra automatiquement à l'affichage de la température précédente ou la température ambiante lorsque l'appareil est en marche. (lorsque l'appareil est éteint, il n'y a pas d'affichage).
- Le fait d'allumer ou d'éteindre l'appareil à tout moment ou de régler la minuterie sur 0,0 annule le programme de démarrage/arrêt automatique.



**REMARQUE** : pour annuler le fonctionnement de la minuterie, appuyez sur la touche de minuterie et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.

## 2 MODE VEILLE

Appuyez sur la touche Sleep pour lancer le mode sommeil. Dans ce mode, la température sélectionnée augmente de 1 (ou 2) °C / 2°F 30 minutes après la sélection du mode.

La température augmente ensuite de 1 (ou 2) °C / 2°F après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température est maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Ceci met fin au mode Veille et l'appareil continue à fonctionner selon la programmation d'origine. Le programme du mode Veille peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement de l'appareil en appuyant à nouveau sur la touche Sleep.

## Fonctionnement (suite)

### 3 POUR SÉLECTIONNER LE MODE DE FONCTIONNEMENT

Pour choisir le mode de fonctionnement, appuyez sur la touche Mode. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, un mode est sélectionné dans une séquence qui va de Auto, Cool, Dry et Fan. Le voyant adjacent s'allume et reste allumé lorsque le mode est sélectionné.

Lorsque l'appareil est éteint puis rallumé à l'aide du bouton d'alimentation, il active automatiquement la fonction d'économie d'énergie pour les modes suivants : Cool, Dry, Auto.

#### Pour faire fonctionner la fonction Auto :

- Lorsque vous réglez le climatiseur sur le mode AUTO, il sélectionne automatiquement le refroidissement ou le fonctionnement du ventilateur en fonction de la température que vous avez sélectionnée et de la pièce dans laquelle vous vous trouvez.
- Le climatiseur contrôle automatiquement la température de la pièce en fonction de la température que vous avez réglée.
- Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée, car elle est automatiquement contrôlée en fonction de la température réglée et de la température de la pièce.

#### Fonctionnement en mode Ventilateur seulement :

- Utilisez cette fonction uniquement lorsque vous ne souhaitez pas rafraîchir, par exemple pour faire circuler l'air dans la pièce ou pour évacuer l'air vicié (sur certains modèles). (N'oubliez pas d'ouvrir la bouche d'aération pendant cette fonction, mais gardez-la fermée pendant le refroidissement pour une efficacité maximale). Vous pouvez choisir la vitesse du ventilateur que vous préférez.
- Pendant cette fonction, l'écran affiche la température réelle de la pièce, et non la température réglée comme en mode refroidissement.
- En mode Ventilateur seulement, la température n'est pas réglable.

#### Pour fonctionner en mode de déshumidification :

Dans ce mode, le climatiseur fonctionne généralement comme un déshumidificateur. Comme l'espace climatisé est une zone fermée ou scellée, un certain degré de refroidissement se produit.

### 4 AFFICHAGE

Affiche la température réglée en °F ou °C et les réglages de la minuterie automatique. En mode Ventilateur seulement, il indique la température ambiante. Si la température ambiante est trop élevée ou trop basse, l'écran affiche HI ou LO



Codes d'erreur :

AS : Erreur de la sonde de température ambiante - Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur se répète, appelez le service après-vente.

ES : Erreur de la sonde de température de l'évaporateur - Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur se répète, appelez le service après-vente.



#### REMARQUES :

- Pour passer de l'échelle Celsius à l'échelle Fahrenheit, appuyez simultanément sur les flèches de contrôle de la température pendant 5 secondes.
- Si l'appareil s'éteint inopinément en raison d'une coupure de courant, il redémarre automatiquement avec le réglage de la fonction précédente lorsque le courant revient.

### 5 POUR RÉGLER LA VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes : Auto, Low, Med ou High. Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le mode de vitesse du ventilateur est modifié. En mode de déshumidification, le ventilateur fonctionne automatiquement à basse vitesse et ne peut pas être modifié.

En mode Auto, le ventilateur fonctionne automatiquement à la vitesse Auto et ne peut pas être modifié.

### 6 FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (ECO)

Appuyez sur la touche Energy Saver pour lancer cette fonction. Cette fonction est disponible dans les modes COOL, DRY, AUTO (uniquement AUTO-COOLING et AUTO-FAN). Le ventilateur continue de fonctionner pendant 3 minutes après l'arrêt du compresseur.

Le ventilateur se met alors en marche pendant 2 minutes à intervalles de 10 minutes jusqu'à ce que la température de la pièce soit supérieure à la température réglée, après quoi le compresseur se remet en marche et le refroidissement reprend.

## Fonctionnement (suite)

### 7 VÉRIFIER LE FILTRE

Appuyez sur la touche Check Filter pour lancer cette fonction. Cette fonction rappelle qu'il faut nettoyer le filtre à air pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant s'allume après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre, appuyez sur le bouton Check Filter et le voyant s'éteindra.

### 8 POUR ALLUMER OU ÉTEINDRE L'APPAREIL

Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer ou éteindre l'appareil.

REMARQUE : l'appareil lance automatiquement la fonction d'économie d'énergie dans les modes Cool, Dry et Auto.

#### POUR MODIFIER LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :

Appuyez sur la touche UP/DOWN pour modifier le réglage de la température.

REMARQUE : appuyez ou maintenez enfoncé le bouton UP ( ) ou DOWN ( ) jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.

Cette température sera automatiquement maintenue entre 17°C (62°F) et 30°C (86°F). Si vous souhaitez afficher la température réelle de la pièce, reportez-vous à la section Fonctionnement Ventilateur seulement.

# Utilisation de la télécommande

Modèle	RG51G(1)/CEFU1
Tension nominale	3,0 V (piles sèches R03/LR03×2)
Portée de réception du signal	8m
Environnement	23°F~140°F (-5°C~60°C)

Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, familiarisez-vous avec la télécommande. Vous trouverez ci-dessous de brèves instructions relatives à la télécommande elle-même. Pour savoir comment faire fonctionner votre climatiseur, reportez-vous à la section de ce manuel : Comment utiliser les fonctions de base.

## TEMP ▼

Diminue la température par tranche de 1°F (1°C). La température minimale est de 17°C (62°F).

## ON/OFF

Turns the unit on or off.

## MODE

Fait défiler les modes de fonctionnement comme suit :

**AUTO → COOL → DRY → FAN**

## I SENSE

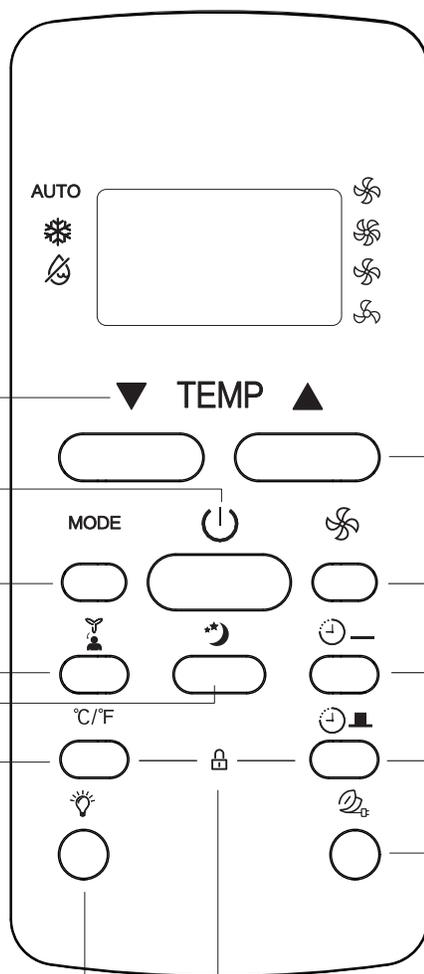
Appuyez sur ce bouton pour activer le mode I SENSE.

## SLEEP

Économise de l'énergie pendant les heures de sommeil.

## °C/°F

Choix d'affichage de la température entre °C et °F.



## LOCK

Appuyez simultanément sur les touches °C/°F et TIMER OFF pendant 5 secondes pour verrouiller le clavier. Appuyez simultanément sur les deux boutons pendant 2 secondes pour déverrouiller le clavier.

## TEMP ▲

Augmente la température par tranche de 1°F (1°C). La température maximale est de 86°F (30°C).

## FAN SPEED

Sélectionne les vitesses de ventilation dans l'ordre suivant :

**AUTO → LOW → MED → HIGH**

## TIMER ON

Règle la minuterie de mise en marche de l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour les instructions).

## TIMER OFF

Règle la minuterie de mise à l'arrêt de l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour les instructions).

## ENERGY SAVER

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode d'économie d'énergie. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter la fonction.

## LED DISPLAY

Éteint l'écran à DEL de l'unité intérieure et l'avertisseur sonore du climatiseur (selon le modèle), ce qui crée un environnement confortable et silencieux.

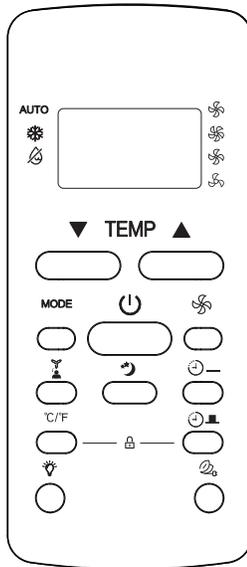
# Utilisation de la télécommande (suite)

## 1 Mode Cool



**IMPORTANT** : avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il est branché et qu'il y a du courant.

- Appuyez le bouton MODE pour sélectionner le mode COOL.
- Réglez la température souhaitée au moyen des boutons TEMP ▲ ▼ .
- Appuyez le bouton FAN pour choisir la vitesse du ventilateur : AUTO, LOW, MED ou HIGH.
- Appuyez le bouton ON/OFF pour démarrer l'appareil.



### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

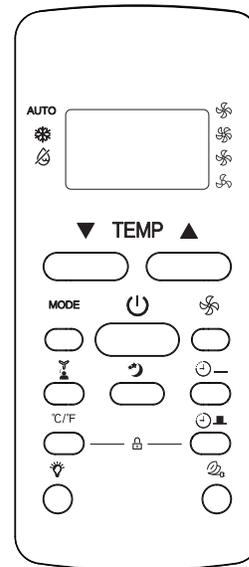
La température de fonctionnement des appareils est comprise entre 17 et 30 °C (62 et 86 °F).  
Vous pouvez augmenter la température par tranche de 1°F (1°C).

## 2 Mode Auto

- En mode AUTO, l'appareil sélectionne automatiquement le mode COOL, FAN ou DRY en fonction de la température réglée.
- Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner AUTO.
- Réglez la température souhaitée à l'aide des boutons TEMP ▲ ▼ .
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour démarrer l'appareil.



**REMARQUE** : la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode AUTO.



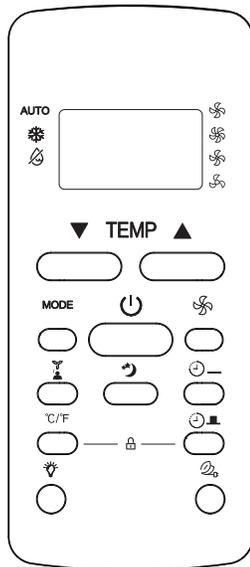
## Utilisation de la télécommande (suite)

### 3 Mode Fan

- Appuyez le bouton MODE pour sélectionner le mode FAN.
- Appuyez le bouton FAN pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTO, LOW, MED ou HIGH
- Appuyez le bouton ON/OFF pour démarrer l'appareil.



**REMARQUE :** il n'est pas possible de régler la température en mode VENTILATION. En conséquence, l'écran LCD de votre télécommande n'affichera pas la température

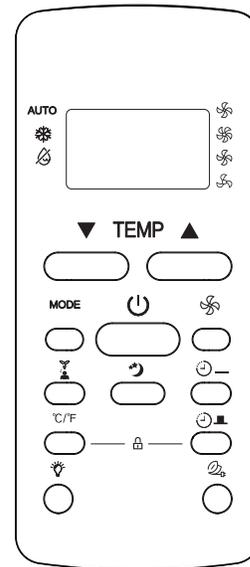


### 4 Mode Dry

- Appuyez le bouton MODE pour sélectionner le mode DRY.
- Réglez la température au moyen des boutons TEMP ▲ ▼ .
- Appuyez le bouton ON/OFF pour démarrer l'appareil.



**REMARQUE :** la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode DRY.



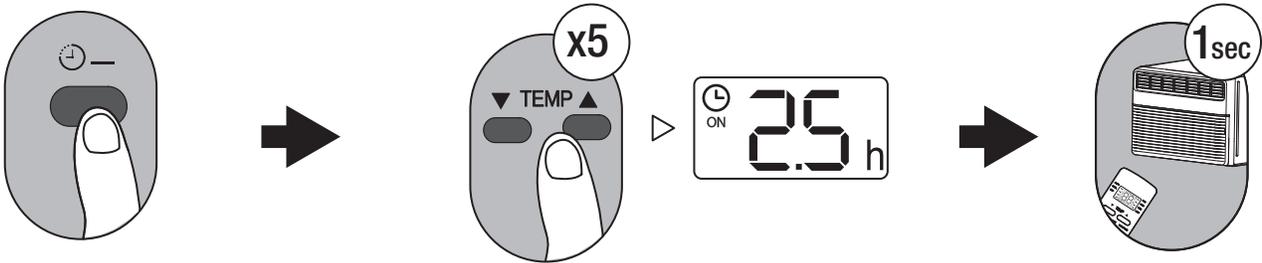
## Utilisation de la télécommande (suite)

### 5 Utilisation de la minuterie

- La minuterie permet de régler le délai après lequel l'appareil s'allume ou s'éteint automatiquement.

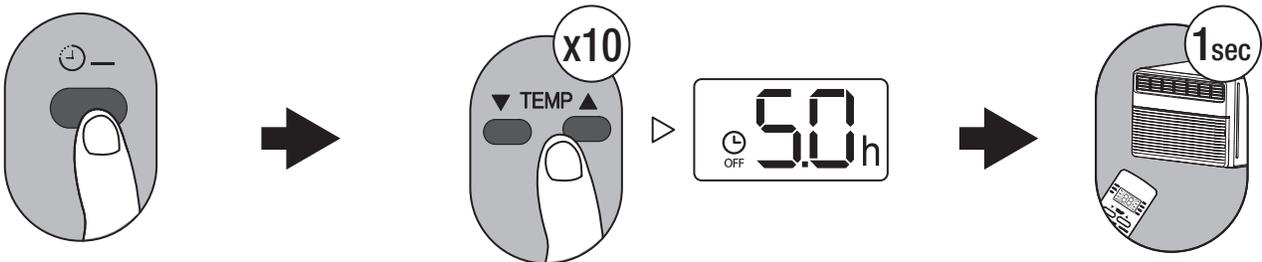
#### Réglage de la MINUTERIE

- Appuyez sur la touche TIMER ON pour lancer la séquence de mise en marche.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche TEMP haut ou bas pour régler l'heure de mise en marche de l'appareil.
- Dirigez la télécommande vers l'appareil et attendez 1 seconde, la MINUTERIE DE MISE EN MARCHÉ sera activée.



#### Réglage de la MINUTERIE D'ARRÊT

- Appuyez sur la touche TIMER OFF pour lancer la séquence d'arrêt.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche TEMP haut ou bas pour régler l'heure souhaitée d'arrêt de l'appareil.
- Dirigez la télécommande vers l'appareil et attendez 1 seconde, la MINUTERIE D'ARRÊT sera activée.



#### REMARQUE :

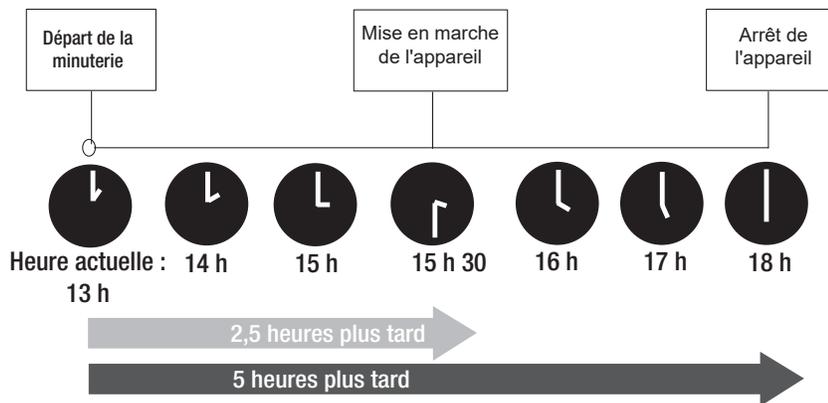
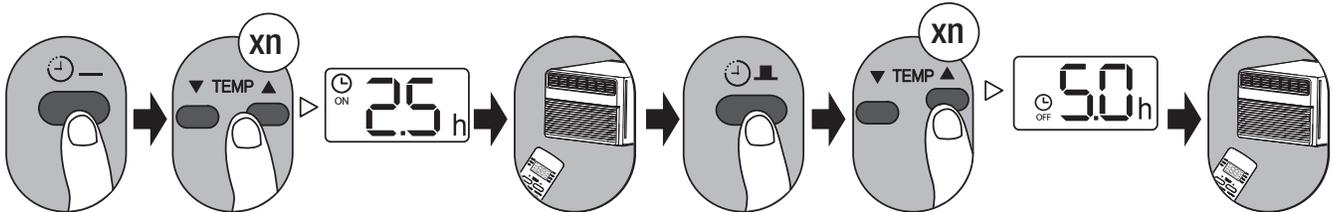
- Lorsque vous réglez la MINUTERIE sur ON ou OFF, l'heure augmente de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à 24 heures, l'heure augmente par tranche d'une heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 heures, et appuyez 10 fois pour obtenir 5 heures). La minuterie revient à 0,0 après 24 heures.
- Annulez l'une ou l'autre fonction en réglant sa minuterie sur 0,0 h.

## Utilisation de la télécommande (suite)

### 5 Utilisation de la minuterie (suite)

#### EXEMPLE

- N'oubliez pas que les périodes de temps que vous définissez pour les deux fonctions se réfèrent aux heures qui suivent l'heure actuelle.
- Si la minuterie actuelle est à 13 h 00, si vous réglez la minuterie comme indiqué ci-dessus, l'appareil se mettra en marche 2,5 heures plus tard (15 h 30) et s'éteindra à 18 h 00.



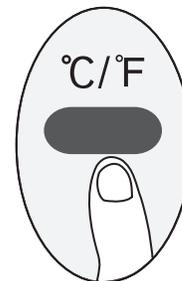
### 6 Mode I SENSE

- Appuyez sur le bouton I SENSE.
- Lorsque la fonction I SENSE est activée, l'écran de la télécommande est la température réelle à l'endroit où elle se trouve. La télécommande enverra ce signal au climatiseur à intervalles de 3 minutes jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche I SENSE.



### 7 Bouton °C/°F

- Appuyez sur ce bouton pour alterner l'affichage de la température entre les degrés Celsius et Fahrenheit.



## Utilisation de la télécommande (suite)

### 8 Affichage à DEL

- Appuyez sur la touche LED Display pour allumer et éteindre l'écran de l'unité intérieure.



### 9 Fonction ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Appuyez sur le bouton Energy Saver pour lancer cette fonction.
- Cette fonction est disponible dans les modes COOL, DRY, AUTO (uniquement AUTO-COOLING et AUTO-FAN).



### 10 Mode Veille

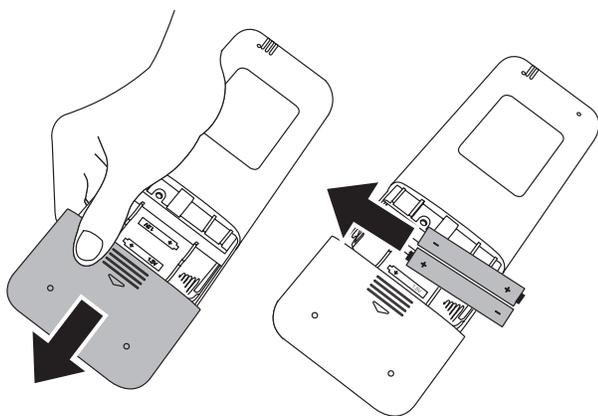
- La fonction SLEEP est utilisée pour réduire la consommation d'énergie pendant que vous dormez (et que vous n'avez pas besoin des mêmes réglages de température pour rester confortable). Cette fonction ne peut être activée qu'à l'aide de la télécommande.
- La fonction Veille n'est pas disponible en mode FAN ou DRY. Pour obtenir plus de détails, veuillez consulter le GUIDE DU PROPRIÉTAIRE.



# Utilisation de la télécommande (suite)

## 11 Insertion et remplacement des piles

- Votre appareil de climatisation peut être livré avec deux piles (certains appareils). Mettez les piles dans la télécommande avant de l'utiliser.
- Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas, pour exposer le compartiment à piles.
- Insérez les piles en veillant à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



**REMARQUE :** pour une performance optimale du produit :

- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves, ou des piles de types différents.
- Ne laissez pas les piles dans la télécommande si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant plus de deux mois.



**REMARQUE :** ne pas jeter les piles avec les déchets municipaux non triés. Se référer à la législation locale pour l'élimination correcte des piles.

### Conseils pour l'utilisation de la télécommande

- La télécommande doit être utilisée à moins de 8 mètres de l'appareil. l'appareil.
- L'appareil émet un bip lorsque le signal de la télécommande est reçu.
- Les rideaux, d'autres matériaux et la lumière directe du soleil peuvent interférer avec le récepteur du signal infrarouge.
- Retirez les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant plus de deux mois.



**REMARQUE :** l'appareil pourrait être conforme aux réglementations locales et nationales.

- Au Canada, il doit être conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.
  - Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
  - Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique (radiofréquence) et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Les changements et modifications non approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration de conformité du fournisseur 47 CFR § Information de conformité 2.1077

Identifiant unique : aarque Vissani (RG51G(1) CEFU1)

Home Depot, Inc.  
2455 Paces Ferry Road,  
Atlanta GA 30339-4024

Numéro de téléphone ou coordonnées Internet : 1-855-847-7264

Déclaration de conformité FCC (produits soumis à la partie 15)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

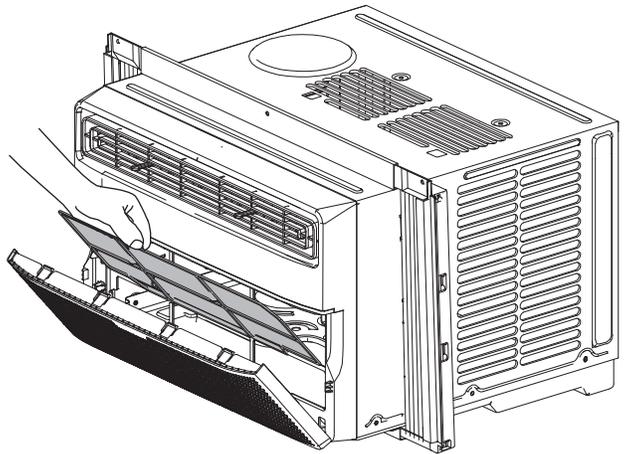


**ATTENTION** : nettoyez votre climatiseur de temps en temps pour qu'il conserve son aspect neuf. Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Le filtre à air doit être vérifié au moins une fois par mois afin de confirmer si son nettoyage est nécessaire. De fines particules dans le filtre peuvent s'accumuler et provoquer du givre sur les serpentins de refroidissement.

- Poussez la poignée d'aération en position d'aération fermée (le cas échéant).
- Ouvrez le panneau avant.
- Saisissez le filtre par le centre et tirez-le vers le haut et l'extérieur.
- Lavez le filtre avec du savon à vaisselle et de l'eau chaude. Rincez abondamment.
- Secouez délicatement l'excédent d'eau du filtre. Assurez-vous que le filtre est bien sec avant de le remettre en place.
- Vous pouvez également nettoyer le filtre à l'aide d'un aspirateur plutôt que de le laver.



### Nettoyage du boîtier

- Veillez à débrancher le cordon d'alimentation pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.  
Le boîtier et la façade peuvent être dépoussiérés à l'aide d'un chiffon exempt d'huile ou lavés avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau chaude et de détergent liquide doux pour la vaisselle. Rincez abondamment et essuyez.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs puissants, de cire ou de produits de polissage sur la façade de l'appareil.
- Veillez à essorer l'excédent d'eau du chiffon avant d'essuyer le pourtour des commandes. L'excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager le climatiseur.
- Rebranchez le climatiseur.

### RANGEMENT HORS SAISON

Si vous prévoyez de ranger le climatiseur pendant l'hiver, retirez-le avec précaution de la fenêtre en suivant les instructions d'installation. Recouvrez-le d'un plastique ou remettez-le dans son emballage d'origine.

# Dépannage

Problème	Solution
Le climatiseur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> La fiche n'est pas connectée à la prise murale. Enfoncez fermement la fiche dans la prise murale.</li> <li><input type="checkbox"/> Le disjoncteur s'est déclenché. Réinitialisez le disjoncteur.</li> <li><input type="checkbox"/> Vérifiez si le voyant de la fiche est allumé. S'il est éteint, appuyez sur le bouton RESET.</li> <li><input type="checkbox"/> L'appareil est hors tension. Mettez l'appareil sous tension.</li> <li><input type="checkbox"/> L'appareil s'est éteint puis rallumé rapidement. Éteignez l'appareil et attendez 3 minutes avant de le redémarrer.</li> </ul>
L'air provenant du climatiseur ne semble pas suffisamment froid.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Température de la pièce inférieure à 17°C (62°F). Le refroidissement peut ne pas se produire tant que la température de la pièce n'est pas supérieure à 17°C (62°F).</li> <li><input type="checkbox"/> Le capteur de température situé derrière le filtre à air touche le serpentin de refroidissement. Essayez de le déplacer pour qu'il ne touche pas le serpentin.</li> <li><input type="checkbox"/> Réglez à nouveau la température à un seuil plus bas.</li> <li><input type="checkbox"/> Arrêt du compresseur en changeant de mode. Attendez environ 3 minutes et écoutez le compresseur redémarrer lorsqu'il est en mode COOL.</li> <li><input type="checkbox"/> Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions potentielles bloquant l'entrée ou l'évacuation extérieure. Éliminez les obstacles éventuels.</li> </ul>
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude. Il y a du givre qui se forme sur les serpentins, derrière le filtre à air.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Température extérieure inférieure à 18°C (64°F). Pour dégivrer le serpentin, passez en mode FAN ONLY.</li> <li><input type="checkbox"/> Le filtre à air est peut-être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Soins et nettoyage. Pour dégivrer, réglez l'appareil en mode VENTILATEUR SEULEMENT.</li> <li><input type="checkbox"/> Le thermostat est réglé sur une température trop basse pour le refroidissement nocturne. Pour dégivrer le serpentin, passez en mode VENTILATEUR SEULEMENT. Ensuite, réglez la température à un seuil plus élevé.</li> </ul>
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude. Il n'y a pas de givre qui se forme sur les serpentins, derrière le filtre à air.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Filtre à air encrassé ou obstrué. Nettoyez le filtre. Consultez la section Soins et nettoyage. Pour dégivrer, réglez le mode VENTILATEUR SEULEMENT.</li> <li><input type="checkbox"/> La température est trop élevée, réglez-la à un seuil plus bas.</li> <li><input type="checkbox"/> Les volets d'orientation de l'air sont mal positionnés. Positionnez-les pour améliorer la distribution de l'air.</li> <li><input type="checkbox"/> L'avant de l'appareil est bloqué par des rideaux, des stores, des meubles, etc., ce qui limite la distribution de l'air.</li> <li><input type="checkbox"/> Dégagez toute obstruction à l'avant de l'appareil.</li> <li><input type="checkbox"/> Les portes, fenêtres ou trappes ouvertes peuvent permettre à l'air froid de s'échapper. Fermez les portes, les fenêtres ou les trappes.</li> <li><input type="checkbox"/> La pièce est peut-être trop chaude. Laissez plus de temps pour évacuer la chaleur accumulée sur les murs, le plafond, le sol et les meubles.</li> </ul>
Le climatiseur se met en marche, mais s'éteint rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Filtre à air encrassé; air restreint. Nettoyez le filtre à air.</li> <li><input type="checkbox"/> Température extérieure extrêmement élevée. Réglez la vitesse du ventilateur sur une valeur plus élevée pour faire passer l'air plus fréquemment à travers les serpentins de refroidissement.</li> <li><input type="checkbox"/> Vérifiez s'il n'y a pas d'obstructions qui bloquent l'entrée ou l'évacuation de l'air extérieur. Dégagez les obstructions éventuelles.</li> </ul>
Il y a un bruit pendant le refroidissement.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Air movement sound. This is normal. If too loud, set to a slower FAN setting.</li> <li><input type="checkbox"/> Window vibration - poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.</li> </ul>
De l'eau ruisselle à l'INTÉRIEUR pendant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage.</li> <li><input type="checkbox"/> Refer to installation instructions - check with installer.</li> </ul>
De l'eau ruisselle à l'EXTÉRIEUR pendant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> L'appareil évacue une grande quantité d'humidité de la pièce humide. Ce phénomène est normal lors des journées humides.</li> </ul>
Désactivation de la télédétection prématurément (certains modèles).	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> La télécommande n'est pas à portée. Placez la télécommande dans un rayon de 5 mètres (16,4 pieds) et 180°, de l'avant de l'appareil et orientée dans la direction générale du climatiseur.</li> <li><input type="checkbox"/> Le signal de la télécommande est obstrué. Éliminez l'obstacle.</li> </ul>

## D.épannage (suite)

Problème	Solution
La pièce est trop froide.	<input type="checkbox"/> Le réglage de la température est trop bas. Augmentez le réglage.
Bruit au départ de l'appareil.	<input type="checkbox"/> Un son (Da - Da) peut se faire entendre pendant les 30 premières secondes suivant la mise en marche, et ce, en raison du compresseur qui démarre. Cela est normal.

# VISSANI™

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle de Vissani 8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi, 9 h à 18 h, HNE, le samedi.

**1-855-847-7264**

**HOMEDEPOT.COM**

Conservez ce manuel pour le consulter ultérieurement.